



Temporalmente por sigui usa carchi di debito na pompstation



Pagina 3

• Prijs di gasolin ta bolbe aumenta

Pagina 12

• FTA y Manchebo Beach Resort a firma CAO nobo

Pagina 2

• Investigacion Arubahuis no ta cla ainda

Pagina 7

Pelea di gay ta prohibi pa ley pero no ta stroba promotornan pa organisa evento



Asociacion Gallero Aruba
Community



Send Message

Pagina 4

Crisis di vivienda na Hulanda empeora pa escasez di empleado den sector construccion



Pagina 21

Mexico investigando morto di mucha despues di tuma vacuna contra Covid



Pagina 8

FTA y Manchebo Beach Resort a firma CAO nobo

“Nos ta solidario cu otro y e ora tur hende por pasa e momentonan dificil pa bay dilanti”



Durante un conferencia di prensa ayera diamars, Federacion di Trahadonan di Aruba (FTA) y hotel Manchebo Beach Resort a firma un CAO nobo. Sr. Antonuiz Kolman, Managing Director di Manchebo Beach Resort, hunto cu Sr. Rudy Geerman, vice presidente di FTA, a elabora ariba e CAO nobo aki y ki beneficienan esaki ta trece cune pa e trahadonan di e hotel.

Kolman a splica cu despues di cinco aña nan ta firma un CAO nobo, despues cu e CAO anterior a caduca dos aña pasa, pero pa motibo di e pandemia di COVID-19 mester a extende esaki cu dos aña mas. Aworaki den un tempo relativamente corto ambos partido a yega na un acuerdo.

“Nos ta contento cu nos a yega na un acuerdo pasobra nos ta consciente cu costo di bida ta bira mas caro y cu empleadonan mester mas salario”, Kolman a expresa

Pa loke ta trata e ocupacion di hotel y con reservacionnan ta bayendo te cu aworaki, Kolman a indica cu nan no tin nada di keha y ocupacion ta hopi bon. El a remarca cu e prijsnan cu nan ta ofrece ta hopi bon y e hotel ta draai bon manera na aña 2019, cu tabata un aña record pa Aruba den area di turismo y pa e hotel tambe.

Geerman, vice-presidente di FTA, a resalta cu FTA tin 30 aña caba ta negociando diferente CAO cu Manchebo Beach Resort y den tur e 30 añanan ta su mesun persona tabata encarga cu tur e negociacionnan aki.

El a subraya cu den tur e añanan ey berdad tabatin friccion fuerte na mesa entre e partidonan, pero el a enfatisa cu loke ta importante ta e honestidad. “Bo por ta con duro cu ta na mesa, pero nos tur sa cu nos ta ‘kinan pa bienestar. Si e hotel bay bon, e ta bay bon pa tur hende. E importante ta e meta cu bo tin, e respet mutuo. Nos a bay duro cu otro, pero e respet mutuo semper ta keda, semper ta pone cu bo ta bay logra”, el a agrega.

Geerman a gradici tur e personanan cu a participa den e negociacion y cu a traha pa logra e firmamento di e CAO

nobo. El a gradici tambe trahadonan pa nan pasenshi, ya cu nan mester a warda y extende dos aña e CAO anterior. Pero el a remarca cu esey ta muestra di e confiansa tambe, pasobra na momento di votacion, e mayoria absoluto, tur hende, a bay di acuerdo cu loke a wordo negocia.

E CAO nobo ta di tres aña cu ta cuminsa riba dia 1 di januari 2022 y ta termina na december 2024. Algun di e puntonan importante cu Geerman a resalta di e CAO nobo aki ta uno, pa loke ta aumento di gasto, nan a aumenta gasto di bril. Tambe nan a logra cambia e bracket di vakantie pasobra

nos ley a cambia; y tambe nan a logra baha di seis dia pa siman pa cinco dia pa siman di trabao, cu tambe ta un beneficio.

El a sigui splica cu nan a ahusta tambe loke ta e plan di spaar, pasobra segun el a indica, nan ta kere cu mester forsa e trahadonan pa spaar. Nan a ahusta tambe e cashier bonus, pero el a remarca cu na e hotel nan ta sigui motiva pa no tin cash mas aki. “Aki nan ta purba di ta cash-free, pero toch tin hende cu ainda tin nan cash y e ora bo ta haya un suma di placa pa bo handle esey”, el a bisa.

Pa loke ta e departamento di F&B, tambe a conoce un aumento den loke ta e minimum point. Geerman a splica cu esaki masha poco e ta wordo usa, pero den e caso aki durante e pandemia nan mester a us’e y nan a aumenta esaki, cu nan ta kere ta hopi importante.

Den e departamento di housekeeping tambe a conoce un cambio, caminda nan a agrega un camber extra pa haci limpi y cada biaha cu un guest pidi pa pone cama extra den un camber, nan ta haya algo tambe pa esaki.

Geerman a enfatisa cu pa FTA personalmente local

ta mas importante – y den su opinion gobierno mester haci algo cu esaki – ta bin cu un pensioen general na Aruba pa yuda banda di esun di AOV. EL a indica cu nan a sinta negocia pa basta tempo caba pa bin cu e pensioen general y aunke gobierno a pone cu e minimo ta 6%, Manchebo ta na 8% caba. “Hopi hende no ta wak esaki y esaki tambe ta un beneficio enorme, pasobra nos tur ta bay yega na e edad cu nos tin cu baha cu pensioen. P’esey nos ta purba di convence trahadonan cu aworaki cu nan ta jong, spaar un tiki, pasobra mañan ta yega y nan mester di dje. Nos ta contento cu nos a logra haci esaki”, el a comenta.

Pa loke ta aumento di salario, el a splica cu e ta un aumento di 9% cu ta parti den tres aña, cual ta e tempo cu e CAO ta dura. El a menciona cu nan a pone cu tur hende ta haya un suma igual pa e proximo tres aña pasobra nan ta kere tambe cu mester yuda esnan cu ta gana menos. El a comenta cu claro no por haci esaki den tur CAO, pero den e caso aki nan a dicidi di hacie cu den e proximo tres aña tin un suma igual. “Nos ta solidario cu otro y e ora tur hende por pasa e momentonan dificil pa bay dilanti”, el a bisa.



AGDA ta suspende su decision te dia 1 di october proximo

Pa awor tur consumidor por keda paga pa gasolin cu tarheta di debito of credito

Despues cu siman pasa stacionnan di gasolin (pompstation) a causa conmocion den comunidad na momento cu nan a anuncia cu no ta bay acepta tarheta di debito of credito pa paga mas, sino cu tur hende mester paga cu placa cash, ayera minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel Geoffrey Wever a manda un comunicado di prensa pa informa di e ultimo desaroyo den e tema aki.

Den e comunicado, minister Wever ta indica cu el a interveni inmediatamente despues cu e noticia a keda conoci. “Manera mi a tuma nota di e publicacion di e doñonan di stacionnan di gasolin, cu nan no lo acepta pago via tarheta mas y solamente cash, mi a tuma contacto inmediato cu Aruba Gas Dealers Association (“AGDA”) y tambe cu Aruba Banker’s Association (“ABA”) pa purba intermedia y wak con por yuda pa yega na un solucion”.

Dialuna mainta e minister a reuni cu AGDA y cu ABA pa scucha nan posicion, na unda el a puntra ABA pa temporalmente suspende nan decision pa cobra e fees (tarifa) en cuestion pa un periodo di 3 luna, pa asina gobierno haya tempo pa busca un solucion husto na beneficio di economia Arubiano sin perhudica e situacion financiero di e empresarionan, cual ta opera bao di margen di ganashi stipula pa ley.

“ABA a informa mi cu nan ta comprende e peticion di gobierno y cu nan ta suspende nan decision te cu



1 october proximo pa cobra e fees pa asina Gobierno haya tempo pa por intermedia y traha riba un solucion,” Wever a indica den un comunicado di prensa. Mirando e posicion aki di ABA, AGDA tambe nan a informa cu nan ta suspende nan decision te cu dia 1 october proximo, pues pa awor tur consumidor por keda paga cu tarheta di debito of credito na cualkier stacion di gasolin.

Manera ta conoci, AGDA a manda un comunicado tambe siman pasa den cual nan tabata informa cu e operacion di stacionnan di gasolin ta

consisti di e benta di gasolin y diesel, na un prijs stipula mensualmente pa Gobierno di Aruba, pa medio di minister di Economia.

E modelo/formula a base riba cual e prijs aki ta wordo calcula ta un modelo di tempo di Lago. E modelo aki no ta inclui gastonan operacional cu nan ta bin ta enfrente e ultimo 30 / 40 aña den mundo di comercio. Por ehempel, e gastonan di mantencion, bancario, di seguro y aumento obligatorio door di decision di gobierno etc.

Especificamente e gastonan bancario, e asina yama “fees pa swipe cu Maestro / Debito” ta e ultimo druppel cu a causa e decision aki. Cualkier otro negoshi por calcula su gastonan, agrega su margen y asina dicidi riba un prijs di benta na su clientenan.

Den nan caso, esaki no ta posibel, nan ta splica cu ta traha a base di prijsnan y un margen di ganashi stipula pa Gobierno di Aruba.

Den e prijs calcula pa gobierno aki, tin un margen chikito per liter cu nan ta keda cune pa paga nan empleadonan, mantencion di nan stacionnan, seguro y tur otro gastonan operacional cu nan ta enfrente. E suma actual pa un stacion di gasolin ta stipula na 14.5 cen pa liter di gasolin y 12.9 cen pa liter di diesel. Esaki no ta cambia ora cu gobierno ahusta prijs di gasolin of diesel, esaki ta un suma fiho, cu e prijs subi of baha.

Di e benta di 100 florin, stacionnan di gasolin ta keda cu unicamente 4.51 florin pa paga tur su gastonan, salario di empleadonan, pensioen di empleadonan, gastonan bancario, Elmar,

Web, Setar, seguro, mantencion etc. Si e cliente paga cu Maestro, banco lo cobra 0.75 florin na comision (0.75% di cada transaccion) y e stacion lo keda cu solamente 3.76 florin pa cubri tur su gastonan. Lo demas di e 100 florin ta wordo paga na Gobierno di Aruba, directo of indirectamente, sea via departamento di impuesto, of via gobierno su compania estatal FMSA cu ta e unico distribuidor di gasolin & diesel na Aruba.

Na mesun tempo, AGDA tin cu menciona y gradici 2 banco cu pa decadanan a sostene nan miembronan door di no cobra nan e porcentahe na momento cu cliente paga cu un tarheta di Maestro / Debito na nos stacion. Sinembargo, siman pasa CMB a cuminsa cobra un comision riba cada florin cu nan cobra cliente, y RBC tambe lo ta introduciendo esaki. Nan miembronan a dicidi di uni nan mes ya cu nan no por sigui asina mas.

Den pasado nan a absorba obligatoriamente hopi gasto y aumento sin tin manera di recupera esakinan den benta. Un comision riba e benta, manera cu banconan lo bay cobra, no ta posibel pa nan absorba, mirando e subida di prijs di gasolin y diesel, e gasto lo keda subi, pa motibo cu banco ta cobra un porcentahe di e suma cu nan mester cobra cliente, no un porcentahe di nan entrada, ni tampoco un gasto fiho.

Ademas, redactor di Bon Dia Aruba a purba di haci algun preguntanan na minister Wever e dia di ayera pa haya mas informacion y despues el a anuncia cu awe mainta 10:00 di mainta e lo haci un conferencia di prensa tocante e topico aki, pa asina trece mas claridad na comunidad.



Pelea di gay ta prohibi pa ley pero no ta stroba promotornan pa organisa eventonan

Falta di accion hudicial ta kita miedo pa consecuencia legal



Bringamento di gay gayero na Aruba ta oficialmente contra ley. Artículo 477 y 477 inciso 1 di Código Penal ta prohibi y castiga pelea di gay. Pero manera tabata e caso bao maneho di Gabinete Mike Eman, y e Gobiernonan prome cu esey, e actual Gabinete tambe ta tolera e wegá di placa aki cu ta afecta bienestar di animal. Es mas, artículo 476 di Código Penal ta papia di castigo pa permiti sufrimento di un animal cu ta bao responsabilidad di un individuo.

Pero pa polis, para y penalisa pelea di gay no ta un prioridad. E tema a hala atencion ayera despues cu riba rednan social, particularmente Facebook, a extende invitacion pa peleanan di gay. Esnan cu ta organisa no ta sconde nan nomber ni e evento, y mas bien ta promove nan publicamente.

Motibo ta cu no tin consecuencia, pasobra ya na 2014 caba, e tempo ey Minister di Husticia mr. Arthur Dowers a bisa cu pelea di gay no ta un prioridad pa polis. Durante un entrevista cu Caribisch Netwerk na 2014, Alto Inspector Trudy Hassell a hasta lamenta cu miembronan di Cuerpo Policial di Aruba ta participa na peleanan di gay, cu e tabata considera "maltrato di animal." E tempo ey, Minister Dowers a bisa cu Sra. Hassell mester presenta prueba.

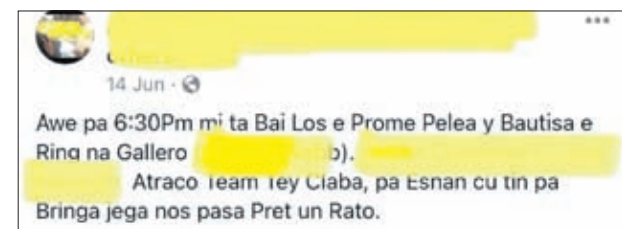
Pero e invitacionnan pa e actividadnan di pelea di gay a yama atencion atrobe y un biaha mas Bon Dia Aruba a acerca Cuerpo Policial cu e pregunta si ta actua contra e actividad ilicito aki. E contesta cu a ricibi ta cu e ta keda na discrecion di cada agente

policial. Ministerio Publico di su banda a bisa cu e ta un asunto di Polis.

Minister di Naturalesa y Medio ambiente, Ursell Arends, kende por cierto ta tene sesionnan informativo riba e asina gedoogetheid riba piscamento cu harpun, cu formalmente tambe ta prohibi segun ley, a bisa di a tuma nota di e invitacionnan. "Mi team legal ta tirando bista riba e aspecto legal y con pa atende cu e asunto," Minister Arends a bisa.

Mester bisa cu for di 2007 caba cu SER a produci un rapport pa expresa preocupacion pa e actividad di wegá di placa na Aruba, cu ta afecta e bienestar di hopi famia. Y entre e preocupacionnan di SER, tabata e peleanan di gay cu tambe ta wegá di placa. E tempo ey SER tambe a bisa cu Servicio Veterinario a señala su preocupacion pa e cantidad di peleanan di cacho cu ta tumando luga na Aruba, tambe como wegá di placa.

Pa loke ta e Código Penal, e ta castigabel pa organisa pelea di gay y den un siguiente articulo ta bisa cu ta prohibi pa organisa pelea di gay pa publico. E castigo ta di dos siman di prison y un boet di 50 florin. Di otro banda, e castigo pa abuso di animal ta describi den otro articulo den Código Penal y pa esaki tin un castigo di maximo un luna di prison y 600 florin di boet.



AHATA: RevPAR di prome mitar di 2022 tabata 13% menos cu 2019

PROYECCION:

	Occupancy Forecast	Recovery compared to 2019
July	86%	97%
August	78%	90%
September	71%	89%
2022	74%	87%

Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, ta raporta cu grado di ocupacion y balor averahe di cada camber a recupera fuerte den luna di Juni. E averahe di prome 6 luna di 2022 ainda no a yega nivel di 2019.

Juni 2022:

Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 81%; representando un recuperacion di

97% compara cu nivel di ocupacion na 2019.

ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata \$ 277.52, cual ta 22% mas cu na 2019. RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata \$223.97, cual ta un aumento di 19% compara cu RevPAR di Juni 2019.

Januari - Juni 2022:

Ocupacion: E ocupacion averahe di prome 6 luna tabata 71%; un reduccion di 17% compara cu ocupacion na 2019.

ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata \$316.68, cual ta 5% mas cu mesun temporada na 2019.

RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata \$225.16, cual ta 13% menos cu RevPAR di prome 6 luna di 2019.

Ta proyecta un recuperacion di 97% pa luna di Juli y expectativa pa ful aña 2022 ta un recuperacion di 87% compara cu ocupacion di 2019.

Timeshare:

Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 85% na Juni y proyeccion pa Juli ta 86%.

Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place

Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Radisson Blu Aruba, Rehoboth Peaceland Boutique Hotel, Renaissance Wind Creek Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix,

Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club, The Mill Resort.

Vacation rental miembro di AHATA: Aramis Real Estate, Aruba's Life Vacation Residences, Aruba Happy Rentals, Casiola Aruba, Cobalt Blue Fusion (Blue, Azure), Ford Property Management, Turibana Plaza, Santa Lucia Landhuis.

First Half 2022 vs 2019

AHATA Hotel Performance

June YTD	2022	2019	% change
ARN	936,053	883,183	6.0%
ORN	665,531	758,472	-12.3%
OCC	71.1%	85.9%	-17.2%
ADR	\$316.68	\$300.47	5.4%
RevPAR	\$225.16	\$258.04	-12.7%

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)

Farrah Boekhoudt (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Andreina Morillo

Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Mariette Engelhart

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas

Associated Press

Ret Karibense

Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica

di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Departamento di Cultura Aruba a presenta “Carrousel di Expresion, Talento y Creatividad”

Dialuna ultimo, Departamento di Cultura Aruba a anuncia e Proyecto Multidisciplinario: “Carrousel di Expresion, Talento y Creatividad” relaciona cu actividad di e plan vacacional crea exclusivamente p’e programa “Buki di Pret”.

Jhon Freddy Tobon Montoya, ken ta e persona encarga cu e proyecto aki, a informa na Bon Di Aruba cu e fecha di actividad ta diahuebs 28 di Juli 2022, cuminsando pa 12:30pm te cu 8:30pm na Cas di Cultura.

A informa cu e cantidad di post durante e tayer cu ta ofrece ta un total di 10 les cu ta inclui entre otro: Expresion Corporal, Pintura, Arte Visual, Teatro, Musica, Canto, Creatividad, Poesia, Baile, Stage Performance, Fotografia y un presentacion na final pa tur mayor y publico en general, pa muestra e resultado final cu cada mucha lo haya durante di e proceso di e tayerman.

E cantidad di participante cu e tayerman tin segun e capacidad ta pa acoge 100 mucha maximo y e edad pa participacion ta entre 6 te cu 12 aña. “Esaki ta e oportunidad pa tur mucha den e edadnan aki por forma parti di un plan vacacional, un programa di vakantie cu nos a traha basa den un buki cu a parti na tur scol y cu nan tin e chens di scoge cua ta e programa cu nan kier haci pa nan vakantie”, el a menciona.

Organisadonan di Buki di Pret a haya hopi importante, manera Tobon Montoya a splica, cu pa durante e programa lo tin algo relaciona cu cultura unda nan a crea “Carrousel di Expresion, Talento y Creatividad” cu e fin di por amplia tur disciplina artistico desaroyando un tema central, cu nan a titula ‘Chanita’. Esaki ta un tema hopi conoci pa muchanan y basa riba dje nan ta bay crea teatro, musica, arte visual y otronan rond di Chanita.

Ta p’esei nan ta pidi na tur mayor cu ta interesa pa inscribi nan yunan y forma parti protagonico di dicho actividad, pa pasa na Departamento di Cultura Aruba durante oranan di oficina pa yena e formulario di inscripcion pa asina aki por garantiza e participacion di cada mucha.

Cada grupo ta ser forma pa 10 integrante y cada grupo ta numera y identifica cu diferente colo.

Tur integrante mester atende y participa den tur ronda di tayer, unda cada actividad ta ser realisa den 25 minuut cu 5 minuut pa cambia di post pa post, segun loke Tobon Montoya a menciona.

Despues di 5 post tin pauze y na final ta continua cu e otro 5 post restante y prepara pa e integracion y presentacion final.

Na final di e actividad, tur hoben di forma integral mester presenta e resumen di tur experiencia cu nan a biba durante di e tayerman y presenta esaki dilanti di un publico cu entrada gratis den sala Central di Cas di Cultura cuminsando pa 7:00pm.

Den cada post tin un maestro y un assistent pa yuda cu e formacion di grupo y cu tur e metanan di cada tayer cu tin pa alcanza.

E tema Central di Chanita ta di Letra di: Hubert Lio Booi y Musica di Padu Lampe y Ruffo Wever pa asina aki por sembra un simia y inculca diferente aspecto di nos cultura y tradicion den e curason di e muchanan.

Igualmente Tobon Montoya a expresa cu e idea ta pa sigui promove cultura pa via di diferente actividad, pa traha cu diferente departamentonan no solamente e plan vacacional aki enfoca den muchanan y hobennan, sino otronan na unda ta duna oportunidad na nan pa expresa nan mes den e mundo artistico.

“Nos ta semper habri pa duna tur posibilidad pa nos por tin mas diferente proyectonan cultural den scolnan basico y scolnan avansa” manera el a sigura, “pa asina ey apoya nan talento y hinca nan e amor patrio pasobra esey ta loke nos kier sembra na nan y nos ta kere cu nos a haci un bon trabou na unda nos cultura a haya su luga”, Tobon Montoya a manifesta.

Jhon Freddy ta un persona naci na Colombia cu tin 42 aña den experiencia artistico como docente cu ta aplica su pedagogia pa multiplica e conocimiento cu e tin tambe tin como un artista multidisciplinario.

Cu 25 aña bibando na Aruba y trahando na Departamento di Cultura cu diferente proyecto, Tobon Montoya ta bin entregando su curason na cultura di Aruba “cu ta mi prenda” segun el a expresa.



ATIA a organisa un “input sesion” pa su miembresia cu tema Reforma Fiscal

Ariba 7 juli 2022, the Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a organisa un asina yama “input sesion” pa su miembresia. Den e sesion aki, Sr. Henriquez, director di ATIA a dirigi e sesion door di haci preguntanan encuan to e reforma fiscal y e preocupacion cu e miembresia tin.

A toca varios tema de e sesion aki manera e concepto di e reforma fiscal pa un sistema di BTW, cu a wordo presenta na diferente stakeholder, incluyendo un sistema di BTW cu un porcentahe dual of singular y si mester inclui un base amplio of keda cu mes un excepcionnan cu tin awo cu e sistema di BBO.

A continua pa cu e tema di e incentivo nan cu tin planea pa wordo kita den e reforma, manera “investeringsaftrek” y “afschrijvingsaftrek” por ehempel. Si no tin e incentivonan aki, cu ta primordial pa keda renoba y innova nos mercado, e miembro ta hopi preocupa cu Aruba lo no ta competitivo mas y lo cay atras. Por ehempel pa hotelnan keda competitivo, nan ta cambia nan mueble y haci renobacion cada 5 pa 7 aña, pero sin e incentivonan aki, tin chance nan lo warda mas largo pa haci inversion y asina e producto di Aruba lo bira inatractivo.

A discuti tambe e medidanan pa compensa presenta door di DIMP, manera e rebaho di “winstbelasting” y “inkomstenbelasting”. Un rebaho di 3% di winstbelasting

y 2% pa inkomstenbelasting no ta basta pa compensa pa inflacion y BTW, specialmente si kita tur incentiva.

ATIA su miembronan a vocifera tambe cu nan ta hopi preocupa pa tur e cambionan operacional cu mester tuma luga si implementa un sistema di BTW pa 1 januari 2023. Companianan tin cu cuminsa averigua si nan sistemanan di administracion por soporta un sistema di BTW dual. Ta sumamente importante cu full comercio haya tempo suficiente pa por haci e transicion pa un sistema di BTW dual den nan sistema administrativo eficientemente. Asina DIMP tambe por ta sigur cu e companianan ta administra e “input” y “output” BTW pa por suministra impuesto corectamente.

Te ainda no tin informacion riba e ley mes y con leu den e proceso di aprobacion e ley ta. Unico informacion cu nos ta haya manera gremio y comercio ta cu e “BTW is on the way” y lo wordo implementa pa 1 januari 2023. ATIA a informa su miembresia cu ultimo stakeholder meeting tawata esun di 10 di mei, y despues di esaki no tawata tin comunicacion cu of di DIMP. Tambe a informa cu 8 juli 2022 Parlamento lo bay den reces pa algun siman, cu lo retrasa e tratamiento di e ley den Parlamento.

No solamente a toca e tema di reforma fiscal, pero tambe otro preocupacion cu tin hopi atencion awo den



mercado y mundialmente, manera inflacion, problema di e “supply chain” y invoerrecchten y con esaki ta afectando Aruba su mercado awo, y kico por spera e efecto lo ta den futuro. A indica den e sesion cu inflacion y e problemanan di supply chain ta causando hopi subida di prijs di e productonan y cu esaki lo por sigui sigur den 2023.

Un cos ATIA por comenta ta cu e sentimiento di su miembresia ta cu un reforma fiscal, manera e la wordo presenta, ta uno hopi preocupante pa tur comerciante den tur sector. Por a tuma nota cu comercio no ta contra un implementacion di un sistema di BTW, si esaki ta wordo haci na un manera corecto y transparente. Tambe e sentimiento cu Gobierno di

Aruba no ta presentando un plan concreto con pa baha nan gastonan structuralmente ta uno preocupante pa sector priva. Pa via di tur esaki tin un aire di hopi duda den mercado over di kico precies ta bay pasa cu e reforma fiscal y pa ki dia e lo wordo implementa.

Por medio di esaki ATIA ta suplica pa Gobierno tuma bon nota di tur e preocupacion cu comercio tin cu ta contribuyentenan grandi na caha di Gobierno. Ta esencial pa e reforma fiscal inclui cambio structural den finanzas publico pa baha gastonan gubernamental, especificamente di personal y di bienes y servicio. Si baha gasto di gobierno, e tarifa di BTW por ta menos. Ta productividad di comercio y henter nos comunidad ta genera e entrada cu

gobierno ta usa pa cubri nan gastonan, y den mesun landspakket y Master Plan unda a compromete na reforma fiscal a compromete tambe na reforma di aparato gubernamental.

ATIA
Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a wordo funda na aña 1945 y ta e organizacion principal cu ta representa empresanan, empresarionan y comercio na Aruba. E meta di ATIA ta pa defende, promove y proteha e interesnan di su miembronan y comercio di Aruba en general. Pa mas informacion por bishita www.atiaruba.org y nos rednan social www.facebook.com/arubatrade, www.instagram.com/atiaruba, y <https://www.linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association>

Compania estatal di utilidad di Aruba ta informa

Utilities Aruba N.V. no ta interveni riba asuntonan interno di recurso humano den e companianan estatal di utilidad

Utilities Aruba N.V. a tuma nota di articulonan cu a keda publica recien pa sindicato Alvast den algun portal di noticia.

Como accionista den companianan estatal di utilidad di Aruba nos kier informa pa medio di e comunicado aki cu Utilities Aruba N.V. no ta interveni riba asuntonan interno di recurso humano den e companianan estatal di utilidad di Aruba, den e caso aki N.V. Elmar y sindicato Alvast

cu ta representa un grupo di supervisornan di N.V. Elmar.

Adicionalmente Utilities Aruba N.V. no ta participa den ningun tipo di atake personal dirigi na empleadonan di N.V. Elmar y Web Aruba N.V.

Utilities Aruba N.V. ta spera cu e partidonan relevante por yega na otro atrobe y atende cu e asunto interno aki den un forma profesional y cordial.





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 380.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



Minister Xiomara Maduro di Finanzas:

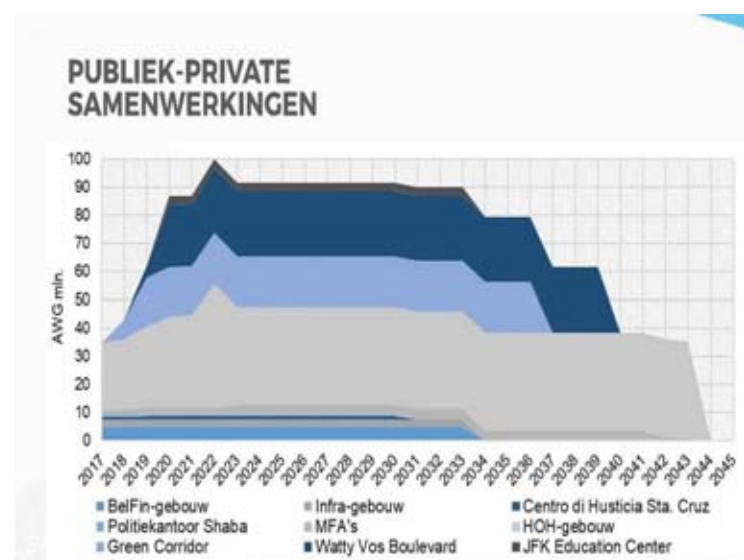
Gastonan di PPP a subi pa motibo di e proyectonan di PPP cu mester a cuminsa paga

Den e conferencia di prensa e mandatario encarga cu finanzas a splica cu pa locual ta gastonan di PPP, e lama di gastonan ta cuminsa na 2017.

Prome cu esaki tabata tin e gastonan di e edificionan di BelFin, Centro di Husticia na Santa Cruz, Warda na Shaba, edificio di DOW y DIP. Na 2017 tabata paga pa e edificionan aki 30 miyon. Despues cu construcion acerca di e edificio- y careteranan den e formula di PPP manera MFA's, Watty Vos Boulevard, Hospi-

tal y J.F. Kennedy Education Center, e gastonan a subi bay yegando awo te na 80 miyon pa aña. Aruba lo mester keda paga te na aña 2044 pa e edificio- y careteranan construi den forma PPP, esaki ta un caminda masha largo di debe. Y no ta cu gastonan a subi pa motibo di Tanchi....etc. Minister Xiomara Maduro a sigui trece dilanti cu ta masha facil pa corta cinta, e ora tur hende t'ey. Aki e mandatario ta referi na oposicion en special Mike Eman, cu ta cuestiona cu gastonan di PPP a subi pero awo cu ta ora pa

paga e proyectonan PPP, e kier lubida. Awo cu Mike Eman ta bishita casnan, e no mester lubida di bisa esaki. Ta kico oposicion kier haci cu nos Pais? Destruir nos Pais, baha gobierno? Esnan cu awo ta cuestiona no kier splica pueblo con e gastonan ta hinca den otro y pa e motibo aki e mandatario durante un conferencia di prensa na un forma simpel a duna informacion riba Finanzas Publico pa pueblo por comprende y haya sa e berdad completo, segun un comunicado di gobierno.



Investigacion Arubahuis no ta cla ainda

Prome minister Wever-Croes: No por duna informacion tanten investigacion no ta cla

Premier Evelyn Wever-Croes ta informa cu e proceso encuanto e investigacion di Arubahuis no ta finalisa ainda. Y den e fase aki Minister President a wordo recomenda pa no duna informacion, pasobra si duna informacion, por perhudica e investigacion.



Manera ta conoci ta Premier Evelyn Wever-Croes mes a pidi Centrale Accountantsdienst (CAD) pa haci investigacion ora el a wordo informa

cu por tin asuntonan administrativo di Arubahuis cu no a cana manera mester ta. A amplia e investigacion durante

ultimo lunanan, y mesora a cuminsa introduci e cambionan necesario pa tin claridad den e asunto.

Aworaki e investigacion ta andando ainda. Ora e ta cla Gobierno lo duna mas informacion y por comenta mas di e contenido di e investigacion.

“Mi ta comprende cu parlamentarionan tin hopi interes den e caso aki. Ami tambe. Pero mi no kier pa nada bay malo den e investigacion, y p'esey awo no ta prudente pa bisa nada pasobra no kier dañá e investigacion. Asina cu e ta posibel, mi lo informa Parlamento di Aruba”, Pre-

mier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Arubahuis ta un instituto hopi importante pa Aruba. Arubahuis ta e representacion di Aruba na Hulanda y na Europa. Pa e motibo aki tur atencion ta awo riba e reorganizacion di Arubahuis pa converti e instituto den un organisacion moderno pa cumpli cu e demanda di informacion y servicio den nos comunidad.

Minister Endy Croes a realisa bishita oficial na Lotto pa Deporte

Dialuna den oranan tempran di mainta e mandatario di Enseñansa y Deporte Endy Croes a haci bishita oficial na Fundacion Lotto pa Deporte su oficina operacional situa na Paardenbaai.

E mandatario a wordo bon ricibi pa director, staf y personal. Durante e bishita a reuni breve pa scucha e plan pa aña 2022, como tambe pa

haya informacion di e benta alcanza den aña 2021.

Minister Endy Croes a pidi cooperacion y colaboracion pa e plan y vision cu Gabinete Wever – Croes II tin pa cu deporte. E mandatario a sigui bisa cu ta boga pa e placa di tur e cumpradonan cu ta cumpra lotto y participa den e sorteo na final di dia por yega na e deportista, esey ta e meta cu Lotto pa Deporte a wordo

funda, segun un comunicado di gobierno.

Pa finalisa e mandatario a enfatisa cu e tabata un bon reunion, despues a ricibi un recorrido di e facilidad. Sperando asina tambe di awo pa pa dilanti por conta cu un bon colaboracion entre Lotto pa Deporte, Gobierno di Aruba y Ministerio di Deporte y ta premira un bon relacion den e parti di trabou.



Ecuador: Violencia ta continua cu mas di 20 asesinato den fin di siman

(Infobae) – Crimen violento ta continua na Ecuador, specialmente na ciudadnan di litoral Ecuatoriano. Den aña aki, na zona 8 cu ta inclui Guayaquil, Samborondon y Duran, a conta mas di 720 morto violento.

Fin di siman ultimo so a tuma luga mas di binti morto y a haya cadavernan cu señal di tortura. Diadomingo ultimo den oranan di anochi, por ehemplo, a benta un paki preto for di un auto na Guayaquil – bisiñanan di e zona no a preocupa pa motibo cu semper tin desperdicio den e



zona cu ta wordo benta den saconan – pero e biaha aki nan a yama autoridadnan. Agentenan di polis a descubri cu den e saco preto tabatin

un homber mara involvi den tela. No tabatin impacto di bala ni herida di arma blanco, pero si tabatin dos golpi na su cabes y un corta na su cara,

segun a reporta.

Autoridadnan ta kere cu e morto tabata un chauffeur cu a bira victima di secuestro express, tambe conoci como ‘paseo miyonario’, cu ta referi na un tipo di secuestro. E homber a resisti na e horramiento di su auto y delincuentenan a batie te mat’e, segun e teniente coronel Alez Ganchala di distrito Esteros, kende a participa den proceso, a conta. Te ainda nan no a logra identifica ken ta e victima, pa motibo cu no a haya ningun documento di identidad.

Diasabra y diadomingo na

Machala a registra 6 morto violento. Polis ta sigura cu e asesinatonan ta parti di enfrentamento entre gruponan criminal di e teritorio.

Na Esmeraldas, frontera nort di Ecuador y na unda a declara zona special di seguridad pa tuma e control back na e luga unda habitantenan no por biba tranquil mas, a registra e asesinato di un empresario turistico.

Fin di siman ultimo na Santo Domingo, cu ta ubica na 152 kilometer di Quito a registra 5 asesinato den menos di 24ora.

Mexico: Autoridadnan ta investiga caso di mucha di 8 aña cu a fayece despues di haya vacuna contra Covid-19

(Infobae) – E morto di un mucha di ocho aña na Guerrero, Valle Central di Oaxaca, a lanta conmocion entre su ciudadanonan debi na e fayecimento cu a tuma luga despues cu a aplica e vacuna di Pfizer pediátrico contra Covid.

Ta p’esey cu tanto Fiscalía como Secretaria di Salud di e estado a anuncia e culminamento di investigacionnan den e caso aki.

Di acuerdo cu medionan local, famia di e mucha a sufri e perdida dia 10 di juli ultimo,

cinco dia despues cu e mucha a haya e vacuna.

Ta parce cu despues di realiza un autopsia a revela cu tabatin complicacion den estado di salud di e mucha y cu tabata sufri di un malesa cronico. Medionan local a señala cu na momento cu a hiba e mucha pa vacuna, e mucha tabatin kentura cu sintomanan di un malesa respiratorio, cu no a ser notifica na e personal di salud cu a aplica e vacuna.

Sinembargo, autoridadnan estatal no a confirma e informacion aki, fiscalia di estado te ayera a detaya cu e inves-



tigacion habri lo wordo haci di manera científico, pero no penal.

Den tanto, secretaria di Salud

di estado di Oaxaca, Virginia Sanchez, a confirma e fayecimento di e menor y a informa “cu tin un dossier di investig-

acion pa haya sa e causanan di e fayecimento di e mucha”.

For di 5 di juli a cuminsa e aplicacion di vacuna contra Covid-19 di Pfizer pa muchanan di 5 pa 11 aña na Oaxaca, e vacuna aki a ser aproba pa autoridadnan sanitario.

Ta señala tambe cu e grupo di edad aki ta esun cu menos riesgo ta representa, segun organismonan internacional como Organizacion Mundial di Salud, rason pa local e jornada di vacunacion na Mexico ta den etapa number 7.

Panama ta pidi manifestantenan pa no ataca migrantenan y permitin nan transito

(AP) – Autoridadnan di Panama ayera diamars a pidi manifestantenan pa nan permiti transito di busnan cu diariamente ta transporta grupo di migrantenan for di provincia di Darien na e frontera cu Costa Rica, pa nan por continua nan biahe pa Merca.

Servicio Nacional di Migracion a informa cu ora busnan cu stranhero tabata den transito nan a ser ataca na momento cu nan tabata purba crusa e carretera Panamericano caminda na Stacion di Recepcion di Los Planes, na provincia di Chiriqui; no a reporta personanan herido. E ciere di e ruta internacional



aki pa gruponan indigena ta forma parti di e protestanan na nivel nacional cu a cuminsa mas di un siman atras

door di gremionan di docente y gruponan social contra aumento di combustibel, cuminda y medicina.

Gobierno a resalta cu den cumplimiento cu acuerdonan internacional mester man-

tene e fluho controla y diario di migrantenan cu ta crusa di manera iregular e selva di Darien, na frontera cu Colombia.

“E accionnan tin e obhetivo di apoya labornan humanitario y ta mantene control migratorio, protegiendo di manera efectivo derechonan fundamental di tur e personanan cu ta den transito na nos pais”, e autoridad migratorio a señala den un comunicado.

Mas di 40.000 migrante a crusa e selva na frontera di Colombia cu Panama den aña aki, un fluho cu awor e mayoria di nan ta representa pa Venezolanonan, segun autoridadnan

Cuba: Human Rights Watch a denuncia violacionan sistematico grave contra derechonan humano un año despues di 11-J

(InfoBae) – E ONG Human Rights Watch (HRW) a denuncia dialuna violacionnan contra derechonan humano despues di e protestanan anti-gubernamental di dia 11 di juli di año pasa, manera comunicacion di e detenidonan of e procesonan penal “abusivo”.

E ONG a investiga durante un año mas di 155 caso den cual el a denuncia, por ehempel, cu hues- y fiscalnan na Cuba falta independencia for di gobierno, a facilita procesonan penal abusivo y a participa den esakinan tambe.

“Den mayoria di e casonan



documenta nan a mantene e detenidonan sin comunicacion durante dianan, siman- nan of incluso lunanan largo, sin por realisa yamadanan telefonico of ricibi bishita di nan familiarnan of aboga- donan”, HRW a agrega.

E informe “Prision o Exilio” di 41 pagina ta señala cu e mayoria di e personanan deteni a manifesta cu a mantene nan cera den celnan yen y sushi, cu acceso limita of nulo na alimento, medicamento, awa limpi y proteccion pa

evita contagio di COVID-19. “Nos a comproba cu e funcionarionan a detene repetiti- vamente personanan cu tabata protesta di manera pacifico y nan a aresta criticonan na momento cu nan tabata bay- endo e manifestacionnan of a prohibi nan di sali for di nan cas durante dia- of incluso si- mannan”, HRW a denuncia.

HRW tambe ta reclama gobi- ernonan di Latino America, Merca, Union Europeo y otronan pa condena di mane- ra indudabel e represion con- tra manifestante- y criticonan na Cuba y pa encurasha go- bierno Cubano pa libera tur e personanan deteni.

Den e sentido ey, e rapport ta remarca cu hopi gobierno di Latino America, incluyendo recientemente Mexico y Ar- gentina, ta renuente pa critica e abusanan na Cuba y incluso nan a elogia e gobierno Cu- bano, a pesar di su desastroso record den derechonan hu- mano.

Segun e Fiscalia General di Cuba, un total di 790 persona a wordo procesa pa e protes- tanan di dia 11 di juli, di cual 55 tin entre 16 y 17 año. E edad minimo penal na Cuba ta 16 año. Ademas nan a apli- ca e procedemento legal esta- bleci contra 27 mucha menor di 16 año di edad.

Venezuela: Sectornan social ta existi pa stop cu represion y ta pidi liberacion di presonan politico

(ElNacional) – Sectornan social a entrega dialuna un documento dirigi na fis- cal general Tarek William Saab den cual nan ta existi pa stop cu e represion y nan ta pidi e liberacion di presonan politico. Nan ta sigura cu nan ta bay con- tinua riba caya exigiendo respet pa derechonan hu- mano.

Den e documento nan ta de- nuncia e persecucion siste- matico, expresa den intimidacion, detencionnan arbitrario y desaparicionnan forsa cu a bira pio den e dianan reciente na man di e forsanan policial y militar di e Estado, e biaha aki contra dirigentenan sindi-

cal, politico, defensornan di derechonan humano y activi- stanan humanitario.

Dirigentenan sindical, politi- co, defensornan y activistan- an di derechonan humano ta manifesta cu e represion no ta soluciona niun problema pa e Venezolanonan, door di cual nan ta wak cu preocupacion con e fiscalnan di e gestion di Saab ta culpa sin fundamento ni prueba e luchadornan so- cial den e tribunalnan penal.

Nan ta yama atencion den e sentido cu ta trata principal- mente di tribunalnan pa hus- ga terrorismo.

Den e documento e dirigen-

tenan di sectornan social ta bisa cu nan ta defende e dere- chonan laboral humano.

“Haci actividad humanitario of participa den partidonan y eherce e derechonan civil no ta un delito. Y hamas lo por compronde nan como accionnan terrorista”, nan ta expresa.

Nan ta adverti cu e politica sistematico di persecucion ta forma parti di un atake con- tra e poblacion civil y ta skirbi perfectamente den e crimen- nan di lesa humanidad den e Statuut di Roma y ta wordo investiga na Venezuela desde 2014 pa Corte Penal Interna- cional.

Nan a invita funcionarionan



cu ta participa den e delitonan ey pa stop nan accionnan, pues nan ta violando nor- manan penal internacional. Nan a sigura cu e Venezola- nonan no ta bay stop nan mo- bilisacionnan contra represion y na favor di e libertad di presonan politico.

Nan a bisa cu nan ta spera cu nan por logra respuestanan na e demandanan no sola- mente di e trahadornan, sino di tur sector social cu ta existi respet y garantia di nan dere- chonan humano.

Venezuela: Pago di scolnan priva lo aumenta te cu 80% cuminsando na september

(LaPatilla) – Fausto Ro- meo Monte, presidente di e Asociacion Nacional de Institutos Educativos Privados (Andiep), a sos- tene cu cuminsando for di september, 4.500 scol priva na Venezuela ta bay pre- senta un aumento di entre 60% y 80% den e pago es- colar mensual.

Den un entrevista el a splica cu e ahuste ta debi funda- mentalmente na dos factor: 70% na repercusion laboral y e resto na aspectonan opera- cional.



“Locual mas a afecta e ci- franan aki ta e impuestonan municipal y e tarifanan di

servicionan publico cu a au- menta mas di 500% segun e municipio”, el a argumenta.

El a indica cu e scolnan tin dos año haciendo ahustenan chikito segun e aumentonan di salarionan.

Sinembargo, el a señala cu anteriormente e gastonan op- eracional no tabata representa un gran inversion manera cu nan ta representa actual- mente.

E dirigente gremial di educa- cion priva a agrega cu nan kier mehora e salario di e personal di docente, administracion y obrero mirando e aumento di e canasta basico familiar.

“Aworaki lo mester paga minimo \$200 y den algun caso hasta \$800, incluyendo bonus y otro beneficiarnan”, el a indica.

E presidente di Andiep a lamenta cu algun scol na hopi parti di e pais ta cerando nan portanan pa motibo cu nan no por mantene nan mes.

El a recorda cu na Venezu- ela ta existi 4.500 institu- cionnan educativo priva, di cual, aproximadamente 500 ta wordo subsidia pa Estado Venezolano.

Kiwanis Club of Palm Beach a instala cuatro (4) miembro nobo



Kiwanis Club of Palm Beach a celebra un anochi grandioso, den cual a instala no menos cu cuatro (4) miembro nobo. E evento aki a tuma lugar na e mahestuoso restaurant Quinta del Carmen, cu a percursa pa un cena masha dushi mes, cual e membrecia, den atendida record, a disfruta hopi mes.

E parti cu evidentemente a destaca durante e anochi menciona, tabata e ceremonia oficial den cual e miembronan nobo: Chris Robles, Luc Janssen, Dylan Molina y

Glennrick Ridderstap, a ricibi nan pin oficial for di nan respectivo "club sponsors". E ceremonia, cu a wordo conduci pa President Rothmar Coenraad, a wordo inicia cu un video cortico cu a ilustra kico ta e esencia di Kiwanis.

E video alabes, tabata un recordatorio pa e miembronan existente, ya cu e miembronan nobo recientemente a haya un anochi di orientacion den cual nan a ricibi informacion valioso di Kiwanis International, incluyendo kico ta e espirito y naturaleza pa ta un miembro di un

club di Kiwanis. Finalmente, a toca Primera Dama Noritza Coenraad-Perez e honor pa yama bonbini na e respectivo parehanan di e miembronan nobo: Marisol Sanchez, Elida Arteaga, Melina Rangel y Sharitsa Franken, oficialmente conoci como Kiwanettes, y alabes a entrega cada uno un presente como recuerdo di e anochi inolvidabel aki.

Cu e instalacion menciona, Kiwanis Palm Beach ta yega sesenta (60) miembro un biaha mas. Alavez ta rehubenece e membrecia cu in-

duccion di cuatro (4) miembro entre edadnan di 27 y 39 aña, cual ta completamente den linea cu e maneho di un club cu miras pa futuro.

E anochi a culmina manera semper cu e acostumbrado hermandad ("fellowship"), den cual e miembronan nobo a haya e oportunidad pa conoce nan compañeronan di club un tiki mas di cerca y den un contexto y esfera diferente e informal.

Den nomber di President Rothmar Coenraad, e comite organizador di e anochi en

question, y henter e membrecia di Kiwanis Club of Palm Beach, ta yama e miembronan nobo un cordial bonbini y alavez ta desea nan hopi ora nan di servicio na comunidad y hermandad.

Kiwanis Palm Beach ta forma parti na e organizacion global "Kiwanis International" cu ta un instancia caritativo dedica na servicio na comunida cu e obhetivo principal pa haci nos mundo mihor door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bez.

Conmemoracion 55 aña fayecimento di Shon A Eman: Abogado di Pueblo



Aruba ta e nomber cu a compaña Cornelis Albert (Shon A) Eman for di dia cu el a nace dia 17 mei 1916 te dia cu el a fayece, dia 13 di juli 1967.

Shon A Eman a lanta di mucha den un ambiente di un dedicacion total na un lucha cu a subscribi esencia di su bida: e lucha pa Aruba bira un pais autonomo den Reino Hulandes, e lucha pa saca e pueblo Arubano for di su pobreza pa un futuro cu provenir. Su tata Henny Eman tabata pionero di e lucha aki, estadista y fundado di Partido di Pueblo Arubano (AVP), e partido politico mas bieu di Aruba.

Den e ambiente aki e hoben Shon A mester a tuma un decision pa su bida. Como hoben adolescente el a acepta su herencia. Aruba tabata tin mester di un abogado, un persona prepara pa yuda defende su causa. Su estudio no tabata p'e un porta pa bira un abogado famoso cu un carera briyante. Pa Shon A e estudio di abogado tabata e preparacion cu e mester a haya pa por a duna e base legal na Separacion (afzonderlijke status pa Aruba) y tambe pa e por tabata Abogado di Pueblo, e nomber cu el a haya pa su empeño pa e pueblo Arubano, pa esnan mas humilde.

Na e edad hoben di 22 aña Shon A Eman a gradua como abogado y a wordo inscribi como abogado na Corte di Husticia. Abogado den Corte pa e homber pover y humilde. Abogado di Aruba: cu a skirbi documentonan legal y a vocifera e lucha pa realisacion di e deseo grandi di Aruba pa haya un Status Aparte den Reino Hulandes. Progreso y equidad social pa e homber chikito, esenansa pa e muchanan den tur bario y autonomia pa Aruba y su pueblo ta e aspectonan na cual Shon A a duna su bida.

E orguyo di ta Arubiano a

wordo transmiti cu cada palabra y gesto di Shon A Eman. Na edad di apenas 23 aña Shon A a wordo yama pa prome bes pa sirbi su Pueblo: eligi miembro di Politieraad na 1939 te na 1951. Na 1951 el a keda eligi como miembro di Eilandsraad cu introduccion di autonomia insular (ERNA) y a sirbi como parlamentario insular te dia cu el a fayece na 1967.

E tabata Presidente di AVP di 1957 pa 1967; Lider di fraccion pa su Partido den Eilandsraad y na 1958 a asumi e posicion aki tambe den Staten di Antiyas. Na 1948 Raad van Politie a deleg'e pa entrega na

Su Mahestad La Reina e peticion pa Aruba haya su propio Gobierno. Na 1948 e tabata lider di e delegacion Arubano na

Conferencia d Mesa Rondo. Durante e conferencua aki, dia 18 di maart 1948, e fecha cu ta recorda te awe como Dia Nacional di Aruba, Shon A Eman a entrega un mocion. Cu aceptacion di e mocion aki e derecho di Aruba pa opta pa un "Afzonderlijke Status" (Status Aparte) pa prome bes a keda reconoci. Shon A a dedica su bida na forma y planifica e futuro nobo di su pais.

Dia 26 di mei 1967 pueblo a

vota na favor di un combinacion di AVP y UNA/PIA/PRO den Bestuurscollege di Aruba. Na juli 1967 Shon A a mira un soño realisa. Pa prome bes den historia tur diputado den Bestuurscollege tabata yunan di tera. Poco dia despues, dia 13 di juli 1967, Shon A Eman a fayece inesperadamente. E abogado di Pueblo a muri pover. E no a laga rikeza atras, pero si e herencia di un lucha.

Shon A tabata casa cu Blanche Hartogh, e tabata tata di ocho (8) yiu. E no a biba pa mira su yuinan crece y bira grandi, pero su memoria a sigi inspira y guia nan. Su yiu homber mayo, mr. Henny Eman, nombra na su abuelo, na aña 1986 a bira e prome Ministro Presidente di Aruba, e pais pa cual tanto Shon A. Eman a lucha y sacrifica su mes pa un Aruba autonomo den Reino Hulandes. Su yiu mas chikito Mike Eman tambe a sigui su pasonan y mescos cu su tata, abuelo y ruman a bira sirbido di pueblo cu hopi apoyo y admiracion den pueblo y carga su partido pa victorianan historico y realisa cambionan y progreso pa su Pueblo y Pais cu Shon A lo ta orguyoso di dje.

Shon A no tey mas, pero e a laga atras e herencia di un lucha cu ta pasa di generacion pa generacion pa sirbi Aruba y ta e protector di esnan cu mas mester di proteccion. E lucha di e Abogado di Pueblo! Dia 13 di juli pa 7'or p.m. na Monumento 18 di Maart lo tin un conmemoracion solemne na memoria di e gran Arubiano Shon Eman, Abogado di Pueblo. Pueblo ta invita pa ta presente pa na e conmemoracion aki.



Biblioteca Nacional ta presenta album di potret historico di 'Van Wamelen' 1933-1939



Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un coleccion di potret raro y unico pa medio di su plataforma digital. Ta trata di un album di potret historico di Maarten van Wamelen. Pa su balor historico a dicidi di adkeri y digitalisa e album aki pa asina duna publico aceso na esaki. Adkision di e album a keda realiza cu sosten financiero di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied.

E album ta compila dor di un trahador 'expat' cu tabata na Aruba den e añanan 30 di siglo 20, e ingeniero Maarten Adrianus van Wamelen, naci 1909 na Dordrecht, Hulanda. Nos por sigi sr. Van Wamelen su trayectoria via di e biahe pa Aruba riba e bapor Aleman 'Heinz Horn', na januari 1933, su trabou na LAGO, su potretnan turistico y di e bida social di expats na Aruba di e tempo ey, incluyendo e yegada di e prome avion di KLM na Aruba, 'De Snip', na december 1934, e yegada di su comprometida Nelly Schupper na aña 1935, nan casamento na januari di 1936 y e nacemento di nan prome yiu Mia.

E album ta inclui algun potret saca na Maracaibo y Corsow tambe. Sr. Van Wamelen despues a bay traha na e otro refinaria na Aruba di e tempo ey, Eagle/Arend, un refinaria di e compania petrolero Shell/Koninklijke Olie. Na April 1939 e famia a repatria pa Europa, net na un momento hopi turbulente den e historia di Europa y di mundo. E ultimo potretnan di e album, saca riba e barco Caribia, di e Hamburg-Amerika Line (HAPAG). Un barco cu net un luna prome a hunga e papel pa yuda 85 Hudiu Aleman saca for di Alemania pa haya nan refugio na Venezuela.

Durante guerra e famia Van Wamelen-Schupper a laga Europa un biaha mas pa tuma un trabou na DOW na Corsow, y despues di guerra e famia a emigra pa Ontario, Canada. Ta for di un anticuariado na Ontario Canada mes, Biblioteca Nacional Aruba por a adkeri e fotoalbum precioso aki, cu a bira un realidad cu e sosten di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied. Por consulta e album online via e Coleccion digital di BNA.



Homber agresivo a lanta cu tur hende na apartamento den Mozartstraat



Den area di Lagoen na Playa den Mozartstraat dialuna ultimo den oranan di anochi un homber a lanta cu famia na un apartamento y tabata bati na tur bentana cu menos bon intencion. Famia a drenta panico paso den e mes un cura ta biba un persona di edad. Manera patruya a presenta pa atende cu e homber agresivo el a saca un cuchiu den direccion di Polis y a core lock e porta di cura pa polis no drenta. Polisnan a actua tacticamente hunto cu K9 Unit. Manera e homber a mira e cacho di Polis el a purban na subi e dak pero no a logra y aki a bay over na su detencion, maske e homber tabata basta agresivo. Asina cu a detencion a tuma laga polis a tuma e cuchiu den beslag.

Prijs di gasolin ta subi un biaha mas

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan di benta pa combustibel entrante 13 di juli 2022: Gasoline unleaded-premium: 335,7 cen p/ltr. (+ 14,5 cen)

Diesel LS : 312,7 cen p/ltr. (+ 22,4 cen) Kerosin : 291,1 cen p/ltr. (+ 13,5 cen) E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.



Parke Nacional Arikok pa tres aña consecutivo ta organisa competencia di fotografia di naturalesa



Parke Nacional Arikok ta bay tin un competencia di fotografia di naturalesa. Tyson Lopez di parke nacional arikok ta haci un invitacion na tur esnan cu ta interesa pa cuminsa inscribi y por cuminsa saca bunita potretnan di Aruba su flornan nativo. Importante ta pa bo inscribi sa e reglanan y haci entrega di e manerialnan y na final Parke Nacional Arikok lo saca e canadornan. Esnan cu Sali ganado lo tin premionan atractivo pa nan. Esnan cu ta gusta saca potret di naturalesa, esaki ta bo oportunidad pa muestra bo talento. Pa cualkier informacion por yama parke arikok of subi riba nan website y haya sa mas di e evento aki.

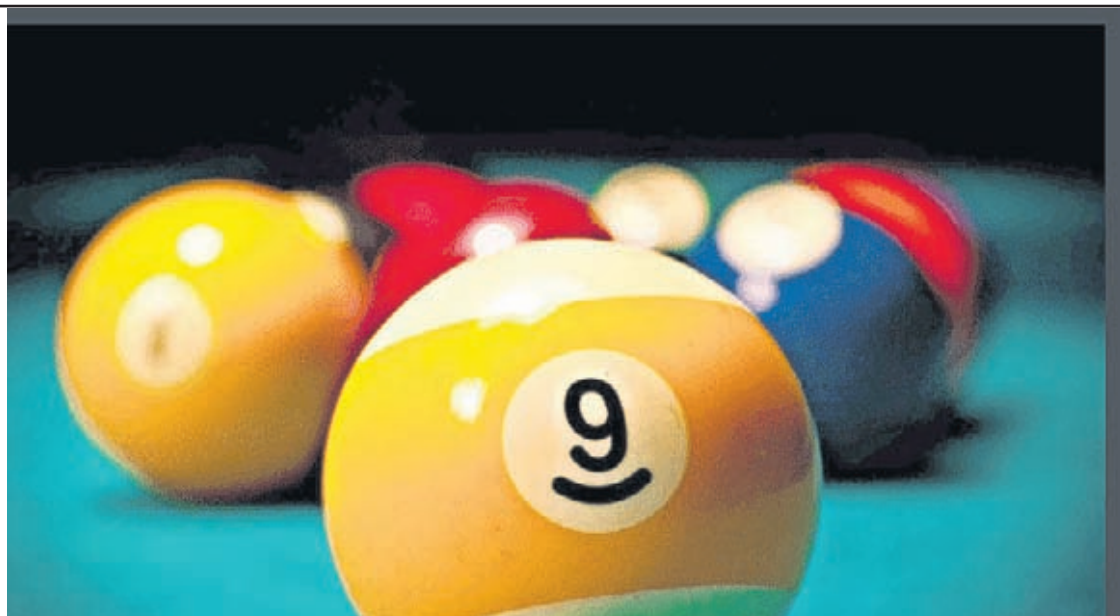
Homber agresivo y cu cuchiu a bay menasa famia na Papaya



Diamars ultimo den oranan di mainta un homber cu no ta sinti su mes mucho bon a yega na un cas di famia na Papaya y a cuminsa menasa e habitantenan y tambe a comete destruccion na e auto. E homber a cana bay su apartamento na Papaya y causa problema cu e famia. Polisnan a presenta di biaha na e sitio y topa cu e homber y a kita e cuchiu. E ciudadano ta papia spaño y a keda deteni, na e sitio no ta conoci cu si e tin problema mental.

Curaçao y Aruba ta topa den “Summer 9-Ball Classic”

TT billiards ta organisando un torneo di bola-9 riba bon nivel. Un grupo di 16 hungador lo bataya cu otro den e fin di siman venidero, 15 y 16 di juli. Diabierna lo start for di 8or di anochi y diasabra pa 6or di atardi. For di Curaçao ta bini nada menos cu Bryan “The One” Farah, Karl “Le Blanche” Vervuurt, Jhon Mambi y Branden Vreugd. Aruba lo ta bon representa pa e trabuconan; Jason Kock, Allan van Aanholt, Jorziho Everon, Arie Jansen, Angelo Tromp, Ingemar Briesen, Gino Geerman, Aaron Franken, Armand Ridderstap, Maikiel Maduro, Robby Nathu y e peligroso Filipino Ryan Dayrit. Corda pasa TT, dune hungadornan bo apoyo y disfruta di e dushi ambiente.



Asamblea General di Comité Olimpico Arubano den un formato nobo



Diasabra ultimo a tuma luga e Asamblea General di Comité Olimpico Arubano caminda n'e ocasion aki a opta pa tene e reunion na un forma diferente. Caminda cu normalmente ta reuni riba un anochi den siman, e biaha aki a opta pa tene e asamblea riba un diasabra mainta.

Esaki a haci posibel pa, banda di e aprobacion di e relacionan segun statuto di COA, reserva mas tempo pa dialoga cu e federacionnan miembro tocante temanan cu ta importante pa nan. Pa e ocasion aki a scoge pa debati tocante e situacion financiero, na nivel nacional y tambe na nivel internacional, cu ta afecta deporte en general.

Vice-Presidente di COA, Ivan Ng a habri e mainta, treciendo e puntonan di agenda dilanti 18 federacion cu tabata presente. E prome parti di e asamblea a dedica na tratamento di e relacionan



di aña 2021.

Secretaris General, Nicole Hoevertsz, a presenta e Relato di Actividadnan, den cua a resumi e actividadnan principal cu COA a organisa y cu a tuma luga, y di ki forma a cumpli cu e seis areanan di prioridad cu a identifica den e Framework Strategico di COA.

Despues a sigui cu e relato financiero di aña 2021, cu a wordo presenta pa Ernst & Young y pa tesorero anterior, Sr. Edwin Roos. Hunto nan a presenta e relato financiero, particularmente e desaroyonan cu a afecta e organisacion durante aña 2021.

Finalmente e federacionnan a aproba ambos relato cu unanimidad di voto, aprobando asina e maneho hiba pa Directiva di COA.

A sigui despues e segundo parti di e asamblea, cu tabata un dialogo tocante e situa-



cion financiero cu ta afecta deporte. Resultado tabata un sesion sumamente interesante, interactivo y caminda a conta cu participacion amplio di e federacionnan. Motiva pa yuda cu ideanan creativo pa soluciona e situacion existente, e dialogo a produci proposicionnan interesante, cu lo wordo analisa awor.

Comité Olimpico Arubano a keda satisfecho cu e dialogo y e formato nobo cu a usa pa e asamblea. Intencion ta pa continua traha cu e federacionnan di e forma aki y

discuti cada bes temanan di relevancia pa nan.

COA ta conclui un otro Asamblea General exitoso y ta gradici tur esunnan cu a participa na e Asamblea.

E siguiente Weganan deportivo riba programa lo ta e Weganan Suramericano (Juegos ODESUR), Asuncion 2022, cu ta tuma luga di 1-15 October 2022 y pa cua COA ya ta preparando un delegacion pa representa nos pais dignamente.

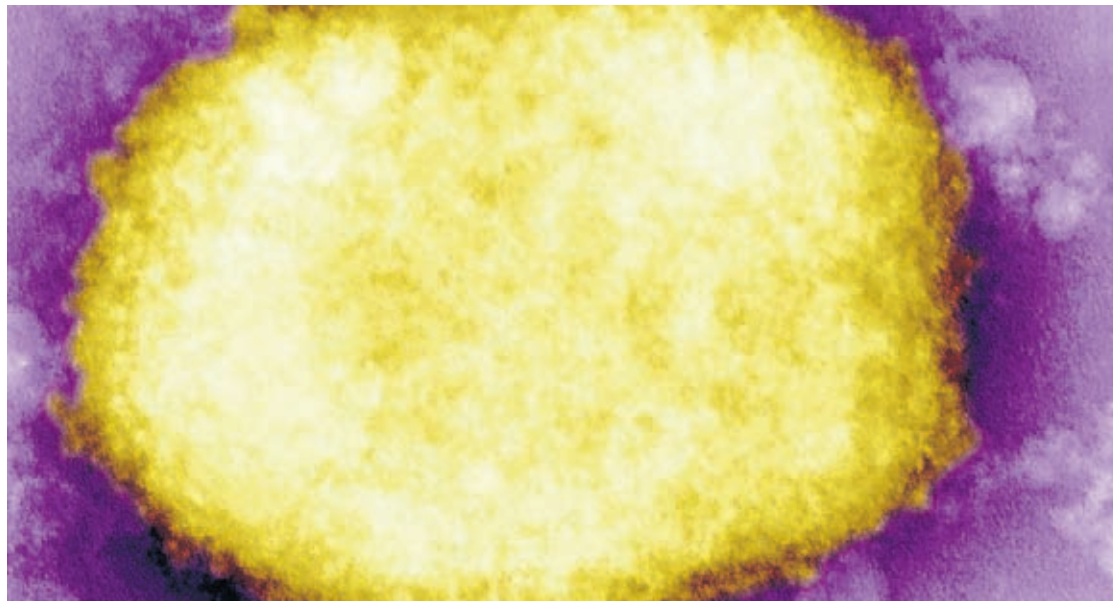


Aumento mas grandi den casonan di Monkeypox ta hiba cantidad di caso na Hulanda riba 500

(NLTimes) - E virus Monkeypox a ser diagnostica den 503 persona na Hulanda. Esaki ta un aumento di 101 persona compara cu e aumento anterior, cual a ser publica luna pasa. E ta e aumento mas grandi desde cu e virus a cuminsa plama na Hulanda den mei.

Durante e siman pasa, 151 infeccion a ser diagnostica, segun e figuranan di RIVM. E cantidad total di casonan a bira dobel den un siman.

Mayoria persona na Hulanda cu a contagia cu e virus ta hendenan homber cu a tene contacto sexual cu otro



hombenan. E prome personanan infecta tabata person-

anan cu a atende Darklands Festival na Belgica.

RIVM a adverti siman pasa

cu e eventonan binidero relaciona cu 'Pride Month' na Amsterdam y otro ciudadnan por causa "un aumento y brote mas intenso" di e virus Monkeypox na Hulanda.

E evento mas famoso na Hulanda, Pride Amsterdam, lo ser organisa di dia 30 di juli te cu dia 1 di augustus. Roze Woensdag na Nijmegen, Roze Maandag na Nijmegen, Roze Maandag na Tilburg, Pride Tilburg y Milkshake Festival na Amsterdam tur ta eventonan cu ta den plan pa e luna aki y ta premira cu lo contribui na e brote di Monkeypox.

Fabricante di medicamento ta pidi aprobacion di FDA pa pildo anticonceptivo

(AP) - Pa prome baha, un compania di farmaceutico a pidi permiso y aprobacion pa por vende anticonceptivo na Merca.

HRA Pharma su aplicacion riba dialuna ta crea un decision di gran importancia pa reguladornan di salud den medio di batayanan legal y politico tocante e salud reproductivo di muhenan. E compania ta bisa cu e peticion aki no ta relaciona cu e decision recien di Corte Supremo su decision.

Pildonan basa riba hormona tin hopi tempo den uso siendo e manera mas comun di controla embarazo na Merca,

usa pa miyones di muhenan desde aña 1960. Semper nan a rekeri un receta, generalmente pa e dokternan por monitor condicionnan cu ta aumenta e riesgo di cuahulo di sanger cu ta poco comun, pero peligroso.

E fabricante Frances su aplicacion a bini cu añanan di investigacion cu e intencion di convence Food and Drug Administration cu muhenan por evalua nan mes pa e riesgonan aki y haci uso di e pildonan aki di un manera efectivo.

"Pa un producto cu tin mas di 50 aña disponibel, y ta den uso di manera sigur pa miyo-

nes di muhenan, nos a pensa cu e ta tempo pa haci esaki mas disponibel," Frederique Welgryn, hefe di strategia di HRA a declara.

Un aprobacion di FDA por bini otro aña y lo aplica solamente na e pildo di HRA, cual lo por ser bendi bao di su nomber original, Opill. E compania a adkiri e pildo di decadas atras for di Pfizer den aña 2014, aunke actualmente e no ta promovi na Merca.

Personanan cu ta boga pa derechonan reproductivo kier mira otro anticonceptivonan tambe bira accesibel di e manera aki, y eventual-



mente pa pildonan di aborto tambe.

E potencial cu e decision aki ta trece un biaha mas ta laga FDA bao di un 'spotlight' politico intenso.

Aña pasa, e compania a ser critica pa oponentenan di aborto y elogia pa gruponan cu ta boga pa derechonan di hende muhe ora cu nan a haci pildonan pa aborto mas accesibel. E agencia a enfrenta presionnan politico similar den aña 2006 ora cu nan a aproba e benta di anticonceptivo di emergencia Plan B.

Varios grupo conservativo ta enfatisa cu nan ta solamente interesa den reduci y/of restringi aborto, y e prohibicionnan di estado hopi biaha ta exclui anticonceptivo.

Te hasta prome dialuna su anuncio, autoridadnan democratico tabata haciendo

yamado na FDA pa considera e peticionnan aki hopi bon. "Nos ta urgi FDA pa revisa e aplicacionnan aki sin retraso y basa solamente riba e datonan," mas di 50 miembro di House's Pro-Choice Caucus den un carta manda den maart.

Varios medicamento comun a haci e cambio di ta a base di receta pa ta na benta, incluyendo pildonan pa alivia dolor, problemanan di curason y alergia.

Den cada caso, e compania mester demostra cu e consumidor por compronde e medicamento su descripcion y instruccion, evalua su riesgonan y haci uso di esaki di un manera efectivo y profesional sin supervision. HRA a dedica 7 aña na conduci e estudionan cu FDA ta rekeri, incluyendo un test cu a sigui 1,000 hende muhe haciendo uso di su pildo pa 6 luna.



A purba hack president di Banco Central Europeo, Christine Lagarde



(AP) – Banco Central Europeo a publica riba diamars cu su president, Christine Lagarde, a ser ataca den un intento di hacking sinembargo no a logra compromete ningun informacion.

E intento a tuma luga recientemente, segun e banco central di 19 pais cu ta usa euro a bisa den un e-mail manda como respuesta na preguntanan manda pa Business Insider. E banco a agrega

cu e intento aki a ser “identifica inmediatamente y a ser intercepta” y no tabatin mas informacion pa duna ni revela mirando cu tin un investigacion andando actualmente pa cu esaki.

Business Insider a reporta, sin nombra e fuente, cu Lagarde a ser contacta via mensahe di texto di loke tabata aparenta di ta Angela Merkel su number di telefon, pa un persona cu tabata bisando cu Merkel kier a comunica cu

su persona via Whatsapp pa motibo cu e aplicacion lo a ta un manera mas sigur.

Despues di a mira e mensahe aki, Lagarde a tuma contacto cu Merkel di biaha pa confirma si en realidad e tabata kier a comunica via Whatsapp. Di esaki a sali na luz cu e persona tras di e mensahe di texto ta purbando di haya acceso na e cuentanan di Whatsapp y otro servicicionan di mensahe di varios figura prominente.

Amazon Prime Day ta bin memey di un disminucion den e aumento di benta online

(AP) – Amazon a bay den direccion di su evento di benta anual yama Prime Day riba diamars di un manera hopi diferente compara na comienso di e pandemia.

E compania tin hopi tempo ta haci uso di e evento di dos dia aki, cual ta uno di esnan mas grandi henter aña, pa atrae persona na su miembresia Prime, pa cual Amazon recientemente a aumenta e prijs na 139 dollar pa aña, for di 119 dollar pa aña.

Amazon no ta revela e cantidad total di benta riba Prime Day, aunke agencia di investigacion Intelligence Insider ta sugeri cu benta por aumenta te cu 7.76 biyon dollar na Merca so of 16.8 por ciento durante aña pasa, parcialmente pa causa di e evento su tempo di mita juli, cual compara cu ana pasa su fecha di juni, lo a permiti e compania captura mas cliente a causa di compranan Back to School.

Amazon por haci uso di un

aumento mirando cu nan ta den un disminucion di benta general online. Anteriormente e gigante di e economia durante pandemia, e compania a reporta un perdida den april, ademas di e averahe mas poco poco den crecemento di ganashi den casi dos decada, na 7 por ciento. Inflacion a agrega un aumento den gastonan di 2 biyon dollar.

Amazon tambe a admiti cu e tabatin demasiado empleado y ta premira cu nan



exceso den capacidad ta bini di e gran expansion di warehouse durante e pandemia lo trece 10 biyon dollar den extra gasto pa e prome mita di e

aña. “E ta causando dolor na e momento aki, y e dolor aki ta considerable,” Neil Saunders, e director di GlobalData Retail a comenta.

Rusia ta duna Apple boet pa violacion di ley di capacidad pa warda data



(AP) – Un corte na Moscu a duna Apple un boet riba diamars di 2 miyon rubles, cual ta mas o menos 34,000 dollar, pa motibo cu nan a nenga di warda e datonan personal di usuarionan Ruso riba nan rednan Ruso, como parti di e esfuerso di gobierno pa controla actividad online.

Zoom Video Communications y Ookla, cual ta encarga di e herment di internet Speedtest, ambos a ricibi un boet di 1 miyon rubles bao di e mesun ley.

Gobierno Ruso tin añanan largo ta purba establece un control mas estricto y amplio riba internet y rednan social, un esfuerso cu a bira mas intenso den lunanan recien mirando cu nan ta purba di limita e fluho di informacion tocante e guerra na Ucrania. Den maart, un corte Ruso a prohibi e uso di Facebook y Instagram pa loke nan a clasifica como “actividadnan extremista.”

Pa añanan caba, Rusia su agencia regulatorio di comunicacionnan, Roskomnadzor, a purba di obliga companianan grandi di tecnologia pa move e datonan di usuarionan Ruso na servernan den Rusia. Google, Facebook y Twitter tur a ser acusa di viola e ley aki di aña 201, y a keda ordena pa paga boetnan.

Apple a ricibi e boet aki pa prome biaha riba diamars, Interfax News Agency a reporta. El a bisa cu un representante di Apple a argumenta den corte cu e coleccion di dato na Rusia no ta ser mancha pa Apple Inc. sino pa un entidad separa, Apple Distribution. Un representante di Roskomnadzor a insisti cu Apple ta responsabel.

Airbnb, Pinterest y e plataforma di streaming Twitch tambe a ricibi boet di 2 miyon rubles luna pasa bao di e mesun ley.

Becky G ta celebra 16 aña di carrera artistico

E ta un locura di pensa cu su 9 aña e la soña di ta unda cu e ta awe den mundo di musica, Asina e Artista Becky G a duna di conoce riba su rednan social. Cu lagrima den su wowo e cantante di 25 aña a manda un mensahe di gradicimento pa su fansnan pa e apoyo den e 16 aña di su trayectoria como artista.

Cu apenas 9 aña tabata e momento cu Becky G a cuminsa dal su prome pasonan den e mundo di entrenamiento, pero 16 aña despues cu su 25 aña a e ta un di e artistanan mas reconoci di henter mundo y su carrera artistico ta papia pa su mes. Becky G ta celebrando un aña mas den e trayectoria di e industria di musica.

E artista riba su rednan social di a artista cu ta canta e can-

tica di Mayores y Mamiiii e la comparti un video pa celebra tur e añanan cu e tabata traha duro pa tur e proyectonan aki. E video cu e artista a pone ta uno cu hopi emocion pa su persona unda cu e ta gradici tur su siguidonan pa a apoye den e temporadanan aki.

Backy G mes no ta comprende dicon e ta sinti su mes asina emociona y tampoco e no tabatin palabra pa expresa con agradecido e ta cu DIOS, su famia, ekipo, amigonan y specialmente pa su fanaticonan y siguidonan di medio social. E artista urbano riba su rednan social a splica con dificil ta pa sigui bo soñonan y tin ora hasta mester haci esaki den un soledad, pero e ta bale la pena, asina Becky G a sigura.

Becky G su number real ta Rebecca Marie Gomez a cuminsa traha cu su edad di 9



aña den e industria cu algun papel di television pa asina e por a yuda su famia economicamente, pero despues di 5 aña despues e la dal un salto pa e fama. Di e manera aki e la dicidi di pone videonan riba Youtube unda cu ta haci

variacion di cancionnan unda cu un di nan tabata Becky G from the blok cu ta un version imita di Jenny from the Block unda cu Jennifer Lopez a duna e artista e bendicion y tur su apoyo pa aparece den e mes un video clip. Un aña

despues di e video aki e hoben artista tabata colaborando cu Pitbull cu ta su padrino di musica den Can't get enough y despues di esaki Backy G a sigui crece y sigui canta cu artistanan grandi rond mundo.

Patrizia's of New York a habri su portanan

Den un ambiente formidabel y excitante a habri su portanan un joya nobo den nos area turistico pa e amantenan di e dushi cushina tradicional Italiano Napolitano, esta Patrizia's of New York!

Despues di a bishita nos isla pa 30 aña, e propietario Giacomo Alaio a dicidi di expande su cadena di restaurant riba nos pida baranca. Un restaurant cu ta ofrece platonan autentico y tradicional Italiano cu recetan original di famia.

Den un temporada di 8 luna e proyecto aki a bira realidad y dialuna ultimo e portanan di Patrizia's of New York a habri oficial-

mente.

Di un cadena di 14 restaurant na New York, Aruba a bira nan prome restaurant den exterior y pa esaki nan ta sumamente orguyoso y agradecido a wordo ricibi cu man nan habri.

Den un interior agradabel cu ta forma un mixto entre e cultura Italiano y esun di nos mesun cultura Arubiano bo por pasa disfruta di bo plato Italiano faborito unda tur pasta ta wordo traha fresco tur dia.

Patrizia's of New York ta habri tur dia di 4pm te cu 11.30pm y ta invita henter e comunidad di Aruba pa pasa purba un di e delicioso platonan cu un descuento di 20% pa tur local.







DIANAN DI INFORMACION PA PUBLICO
Drop-in Sessions

Representantenan di Eagle LNG lo tey presente pa duna tur informacion y splicacion tocante e proyecto di suministro di Gas Natural pa Aruba.

MFA Savaneta

<p>Diamars</p> <p>12</p> <p>di juli</p> <p>9.00 AM - 1.00 PM</p>	<p>Diaranson</p> <p>13</p> <p>di juli</p> <p>2.00 PM - 5.00 PM</p>	<p>Diahuebs</p> <p>14</p> <p>di juli</p> <p>6.00 PM - 9.00 PM</p>
---	---	--

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

AVP ta bishita y scucha pueblo di companashi



Durante algun dia Lider di Partido AVP, Mike Eman y miembronan di partido a bishita e barrio di Companashi. E bishita aki a culminar den un reunion pa scucha mas e sentimentonan, preocupacionnan y deseonan di e pueblo di companashi.

Partido AVP ta continua cu bishita y reunionnan den barrio pa asina comparti e vision di e “Bon Comun” cu nos comunidad. E encuentro cu ciudadanonan di companashi y vecindario a culmina cu un encuentro di barrio na cas di famia Rene (Baba) Herde. E barrio di companashi a responde riba e yamada di partido AVP. Ciudadanonan di companashi a bini hunto y a expresa nan preocupacion cu e rumbo di nos pais y e situacion cu mas y mas famia ta cay aden.

Den barrio di companashi, mescos cu e otro barionan ta resalta e problemanan social cu ta aumentando, e pobreza cu ta creciendo, e falta di perspec-

tiva cu ta bira mucho comun. Mas y mas cas tin cu lucha pa por paga pa cuminda, pa electricidad y awa pa esaki no wordo desconecta. Mas y mas ta ripara cu hunto cu esunnan cu salarionan mas abao y pensionadonan, mas hende ta hopi preocupa cu e aumento cruel di costo di bida y ta haci e pregunta ta con nan tin cu biba.

Lider di partido Mike Eman, parlamentario dr. Mr. Rycond Santos tabata presente acompaña pa coleganan di partido Wendrick Cicilia, Clifford Heiliger, Dennerich Kelly, Abigail Arends, Juni Croes y Rene Herde. Hunto a bishita barrio y tanto na casnan como den e encuentro a scucha ciudadanonan y a comparti pensamentonan di cambio pa miho manera a conoce den pasado bou gobierno di AVP. Tur caminda ta scucha e deseo cu Aruba mester di un cambio y un vision distinto enfoca ariba e Bon Comun. Den e concepto aki e decisionnan di gobernantenan mester sirbi e Bon Comun. E concepto di Bon Comun lo por wordo realisa cu un vision di rescate pa Aruba y liderazgo y team pa realisa esaki. E trayectoria di logronan na favor di. Pueblo di partido AVP, ta evidencia cu un pais ta desaroya na momento cu su gobernantenan ta wordo inspira pe concepto di e Bon Comun.

Lider di partido Mike Eman e enfatisa cu e Bon Comun mester ta e fundamento pa tur decision politico. E Bon Comun ta guia gobernante nan pa sirbi cada ciudadano y no un grupo selecto di persona den nos comunidad. Lider di partido AVP

Mike Eman a comparti un reflexion profundo cu e vision di Bon Comun ta impone un tarea riba e gobernantenan pa crea un calidad di bida pa nos ciudadanonan semenante na reino di shelo. E calidad di bida cu nos tin cu aspira pa nos ciudadanonan mester ta uno digno. Pa e motibo aki Partido AVP a redobla pensioen, a introduci un pensioen general, a introduci schoolkinderentoeslag, reparatieoeslag y a inverti den infraestructura, scolnan y barionan den nos comunidad pa menciona algun proyectonan inspira pa e concepto di Bon Comun. Tur e proyectonan aki a sirbi henter comunidad.

Un gobierno cu un orientacion cla y consistente riba e Bon Comun ta imperativo pa crea felicidad y prosperidad pa nos pueblo. Aruba y pueblo ta confrontando un cantidad di dolor y retonan cu awor aki no ta haya solucion na beneficio di pueblo. Nos ciudadano no por mas cu e medidanan cu Gabinete Wever-Croes ta impone y ta ocasiona cu su mal manejo. AVP ta bayendo di barrio pa barrio pa crea e union y forsa necesario pa asina nos por rescata nos Pais y establece un gobernacion cu si ta sirbi henter comunidad. E Bon Comun di cada ciudadano di nos pais mester ta e guia y inspiracion pa asina nos por sali for di a abismo cu Gabinete Wever-Croes a hinca nos pais aden. Den tur barrio, tambe den companashi, ta ripara cu ciudadanonan no ta confia e gobernantenan actual y ta wak AVP y e concepto di Bon Comun como e caminda pa un miho calidad di bida pa tur hende na Aruba.

Parlamentario Miguel Mansur : Un KB sigur lo ta na ordo

Despues di a tuma nota di MinFIC su conferencia di prensa di 11 juli 2022 ta importante pa aclara algun punto. Na prome lugarta importante bisa cu un deficit di 236 miyon florin no ta manehabel manera Xiomara ta insinua. Tanten cu presupuesto tin un deficit, gobierno ta perdiendo placa paso e ta gasta mas cu e ta haya den entrada. Na 2022 gobierno ta den cora 19,6 miyon florin tur luna y nos tur por deduci cu esey no por sigui sin consecuencia. Berdad tin momentonan cu crea debe no ta malo y por yuda crecimiento di un pais pero unicamente dentro di un margen responsabel y esey no a sosode. No tin nada mas destructivo cu manda un pais failliet y esey ta parce e rumbo cu e gobierno aki a scoge, mescos cu esunnan cu a precede nan.

Despues di 2022, Aruba no tin mas placa fia for Hulanda pa refinancia 4 biyon florin di debe cu ta bay madura entre

awor y 2026. Otro aña caba Aruba lo mester subi mercado internacional y purba fia placa pa paga nos debe existente door di crea debe nobo. Nos posicion financiero a deteriora di un manera significativo desde Pandemia y awor nos debe ta mas grandi cu nos economia desde cu e la pasa 100% di GDP. Dus un pais perdiendo placa, cu debe mas grandi cu su economia, lo subi mercado pa fia placa pa paga debe existente creando mas debe nobo. Con boso ta kere esey lo bay?

Mas preocupante ta cu gobierno no por ni muestra cu den futuro cercano nan lo cuminsa gana placa pa por cuminsa paga debe bek. Gabinete Wever-Croes no tin idea di produci un surplus durante su periodo di gobernacion, kico posibel creditornan lo pensa di esey? Si nos logra haya placa fia mes lo ta na interes basta mas halto practicamente sigurando nos kiebra. Dus ora MinFIC ta vocifera ariba esunnan cu kier destrui nos pais e no mester wak mucho mas leu cu su mes

den spiel. No ta ningun sorpresa cu CAft ta bati alarma y mirando gobierno su contestanan, un KB sigur lo ta na ordo.

Ora bo baha gastonan di personal pa menos di loke bo a hisa gastonan di producto y servicio bo a sigui contribui na kiebra y no solucion. MinFIC kier gaba cu Aruba su gastonan di producto y servicio ta algun di esunnan mas abao den region segun IMF. Ta manipulacion declara esey sin muestra cu nos gastonan di personal ta algun di esunnan mas halto si no esun di mas halto den nos region. Xiomara a gaba cu un surplus chikito na 2019 pero esey a wordo logra door di hisa BBO y introduci BAVP no door di un bahada structural den gastonan di gobierno manera CAft ta pidi.

Mescos cu Parlamento 2010-2017 a aproba deficitnan irresponsabel, Parlamento 2021-??? a haci mescos aprobando presupuesto 2022. Un surplus di 1% ta mas o menos 60 miyon cual Xiomara ta

añadi na deficit di e aña aki pa produci e 286 miyon cu e ta describi como e buraco entre e cu CAft. Realidad ta cu economia lo sigui recupera superando 100% di 2019 creando entrada adicional, BTW lo produci un 100-150 miyon mas di entrada, introduccion di BTW tambe kier men cu sector informal calcula na casi 20% di nos economia tambe lo contribui dus e buraco di 286 miyon florin ta hopi menos. Sinembargo bahada structural den gastonan di gobierno cu te awor ta ausente mester materialisa specialmente si kier trece alivio pa pueblo.

Den su disertacion MinFIC a insinua cu partidonan bieu cu un presencia grandi den Parlamento ainda ta miho prepara pa implementa cambio impopular, unico cos ta cu no tin ningun evidencia di esey. Ta pakico te awor bao presion di Hulanda ora no ta keda nan nada otro ta cuminsa papia di flexibilidad laboral, reforma fiscal, reduci gastonan di AZV, restructura Serlimar, reduci gastonan di

personal etc.? Ora Xiomara ta referi na 2001 pa 2017 como 16 aña di “stabilidad politico” di un solo partido ta goberna, e ta lubida di menciona cu ta netamente durante e periodo ey nos pais a kibra danki na politiconan di e dos partido bieunan. Kisas ta importante pa MinFIC studia trayecto di PvdA (zusterpartij original di MEP) y CDA (zusterpartij di AVP) durante ultimo 20 añanan pa descifra nos futuro panorama politico. Proximo eleccion nos lo mira e plafond di dos asiento pa partidonan nobo supera y e futuro no ta di dos partido bieu/grandi pero di 4-5 partido competitivo.



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP)

60% di gasto di huur di edificio di Gobierno, ta bay pa paga edificacionan traha cu PPP

AVP den su desesperacion ta grita diariamente den prensa y medionan social cuanto Gobierno ta gastando den huur di edificio, ta parce di ta desviando atencion di e realidad di nan mesun contractnan y maneho desastroso di ocho aña cu nan gobierno a laga atras. E maneho desastroso cu awe ta come profundamente den e cartera di pueblo. Y pa pueblo compronde mi ta publicando un splicacion alcaso pa asina un y tur por wak cu nan mesun wowo e realidad crudo cu Mike Eman a hinca nos den dje. Awe, mas di 60% di gasto di huur di tur edificio cu Gobierno ta uza

ta procedente di edificacionan traha cu e formula di PPP cu AVP a usa.

Recientemente Gobierno a haci un analisis di e gasto di huur di edificio di aña 2015-2021. E gastonan ta muestra di a subi 25 milyon florin pa aña. Den e articulo aki lo mi splica e aumento descabeya cu Mike Eman a causa. E investigacion a indica gobierno cu e gastonan mas grandi den huur ta procedente di e pagonan pa tur e MFAnan, centro di Husticia Santa Cruz, KPA Shaba, BelFin, edificio di departamento di Impuesto y finanzas, edificio di DOW y DIP. Nan ta edificacionan traha cu e formula di PPP. Nan a wordo traha pa un compania

priva y gobierno awor mester paga nan un suma di huur pa paga pa e inversion haci. Den e tabel por wak e cu e proyectonan PPP di signatura Mike Eman ta esunnan cu ta costando pais Aruba un suma exorbitante y multimillonario cu un duracion extravagante pa pueblo paga te cu 2044. Awor cu e cuenta a yega e kier schuif su maneho y consecucionan desastroso riba gobierno. Nada nobo di Mike Eman.

E tristesa di henter e asunto aki ta cu AVP ta instigando pueblo cu ta Gobierno su gastonan di huur di edificio ta asina halto mientras e realidad ta cu ta e edificacion di formula PPP di Gabinete

Eman su cuenta a yega pa paga y ta causando asina un subida desproporcional pa pais Aruba. Un suma no menos di 90-100 Mijon pa aña ta loke Mike Eman a laga atras pa nos paga cu orguyo! E acto bergonsoso aki Mike Eman a suta nos pueblo cu ne, y awor kier hunga politica barata cu algo cu e mes a causa! Mike Eman no solamente a laga nos pais na rand di bancarota, sino cu awor cu e cuenta di huur a bin halto e kier hunga politica tambe cu e desaster cu e mes a causa! Mike Eman ya no tin niun berguensa mas. Pueblo habri bo wowo!

Mi ta invita pueblo pa bin na mi oficina na parlamento pa



bin wak documentonan y e realidad di e tema aki pa bo mes. No laga niun hende gañabo mas! Nos no ta sirbi un color, nos ta sirbi pais Aruba y su interesnan. Lucha pa bo descubri e berdad!

Parlamentario Arthur Dowers (AVP)

Minister Xiomara Maduro ta pone futuro di Aruba den man di CAft

Gabinete Weve Croes ta dunando tur indicacion cu como gobierno, ya nan no a importa nan mes si CAft conseha RMR pa duna nan un KB y asina Hulanda pasa pa tuma direccion di e pais aki totalmente over.

Miembro di fraccion di AVP, Arthur Dowers ta muestra cu ora cu analisa e carta cu Minister di Finansa a manda pa CAft como reaccion riba 13 punto di observacion cu e comision di supervision a muestra gabinete Wever Croes cu nan in cu cambia den presupuesto 2022, esaki ta un berguensa di marca mayor.

“Un reaccion bergonsoso ya cu CAft ta mustrand e gobierno di Prome Minister Wever Croes riba palabracionnan cu nan no a respecta y no ta ehecuta, bo ta haya un Minister di Finansa Xiomara Maduro, reaccionando mesocos cu su gobierno a cumpli cu tur cos y simplemente ta informa CAft cu e gobierno aki, no por haci mucho mas.

Pues ningun caminda den e carta di Minister Maduro, por lesa kico nan lo bay haci,

con nan lo bay cumpli cu sugerencia y consehonan cu CAft kier mira ehecuta den e presupuesto aki pero den cierto forma ta simplemente ta informa cu su gobierno no kier cumpli cu tur loke a wordo palabra for di 2018.

Loke por anticipa akinan, ta e hecho cu gabinete Wever Croes practicamente ta entregando e pais aki bek na Hulanda, ya cu no solamente nan no solucion con pa atende cu asuntonan di interes nacional y general pero nan incapacidad ta keda confirma den tur palabra cu nan expresa.

Palabranan di cual mayoria a resulta despues di a mentiranan flagrante, trociendo un berdad cu henter pueblo sa cu no ta berdad pero nan ta sigui insisti na gaña pueblo na tur momento c’un situacion presenta pa esaki.

Loke nos ta mira den e actitud di Minister Maduro a un tipo di incapacidad cu for di prome dia cu el a asumi e cartera di finansa, el a demostra cu e no tin solucion pa atende cu interesnan financiero di e pais, e interes di henter un pueblo.



Ta algo serio cu un mandatario den un tempo asina dificil pa henter pueblo, ta dicidi di hunga weganan di palabra sin sentido, sin solucion haciendo hasta cherche di e comision aki, riba su pagina di facebook.

E falta di seriedad aki ta tipica e incapacidad di e gobierno aki, un gobierno cu no tin solucion pa pueblo, cu no por

alivia e presion di inflacion inmenso cu pueblo ta ser confronta tur dia cune pero si ta sigui crea un ambiente hostile y di incapacidad sin presenta un solo discusion serio cu CAft riba e situacion cu tin.

Loke nos ta mirando na e momentonan aki, kisas tur hende caba ta mirando esaki, ta e hecho cu gabinete Wever Croes di Prome Minister

Evelyn Wever Croes, ta entregando autonomia di nos pais, entregando autonomia di e pais na Hulanda no solamente pa motibo di nan incapacidad pero cu loke nan a core firma cu Hulanda, awe nan tin cu cumpli cu loke nan a firma no un bes pero cantidad di bes,” Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Landsverordening Beginselen Gevangeniswezen ta bira otro proyecto di cambio di ley importante presenta y entrega pa MFK

Landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van de 27ste juni 1996 tot vaststelling van beginselen van het gevangeniswezen (Landsverordening beginselen gevangeniswezen), un proyecto di ley hopi interesante y importante a keda presenta y entrega na Parlamento dor di Movimiento Futuro Corsou (MFK).

E ley aki ta toca principalmente algun aspecto interesante caminda mester pone atencion na drecha circunstancianan di e detenidonan. Tin ya caba 14 rapportnan internacional for di aña 1994 te cu aña 2017 cu a constata y a denuncia deficiencianan cu tin den SDKK cu te dia di awe no a keda remedia dor di ningun gobierno di turno. Na aña 2015 cu tanto palabra den e rapport di CPT a constata ku SDKK ta un centro inadecua pa cera detenido.



Tambe den e mesun rapport aki ta reporta cu e centro aki sistematicamente ta trapando i violando grandemente derechonan humano di detenidonan.

Alimentacion ta un parti masha vital pa e detenidonan den SDKK pero akinan tambe gobierno ta faya drasticamente cu su obligacion riba e tereno

di alimentacion aki te cu ultimo a bin constata hasta casonan di salmonella den SDKK cu ta un cos incomprendibel cu tabata pasando den e facilidad. Di parti di fraccion di

MFK a bay carta cu preguntanan dirigi riba e topico aki y tambe e demas dificultadnan pa minister di Husticia pa e na su turno como e minister responsabel coregi y remedia e situacion cu ta manifestando den e facilidad. Riba tereno di enseñansa ta pesimo, a bay dje leu ey cu hasta cu por risca di papia cu tin cierto casonan di analfabetismo bou di detenidonan, aunke cu pa aña caba na Corsou nos conoce un enseñansa obligatorio (leerplicht).

Cu e iniciativa di e ley cu MFK a presenta aki lo bira posibel cu ta bay coregi, mehora y drecha tur e dificultadnan cu tini den SDKK di moda cu detenidonan tambe na nan turno por apela riba cumplimiento di derechonan cu nan tin hancra den cambionan ku ta parce den e ley aki dia esaki dreठा na vigor.

Prome di augustus tur loke ta plastic no por ser importa mas na Boneiro

Mundo henter ta den e proceso di cambio pa bira un pais y mundo mas sostenibel. Pa por logra esaki mester tin algun producto cu ta keda haci y importa pa pone un para na nan inmediatamente. Boneiro ta den e proceso aki y pa proteha naturalesa di Boneiro y salud di cada ciudadano na Boneiro ta prohibi bakinan di cuminda di foam.



E prohibicion di baki di cuminda di foam ta dreठा na vigor dia 1 di augustus 2022. E prohibicion aki ta conta pa tur hende na Boneiro cu ta bende of duna baki di cuminda di foam cu ta usa un biaha so. E prohibicion ta regarda solamente baki di cuminda traha di e material foam. Ta trata di baki di cuminda pa bay cuné, pa tur sorto di cuminda y e sausan correspondiente, cu bo por come mesora, directamente for di e baki y cu no tin mester di cushina of prepara mas aleu (manera hasa, herbe of kenta). Pensa riba baki di cuminda pa bay cune di foam cu of

sin tapa y cup di foam pa por ehempel sopi. Un ehempel di empake cu no ta cay bou di e prohibicion ta entre otro empake pa productionan di carni den e coolernan di supermarket. E prohibicion no ta conta tampoco pa baki di cuminda di otro material cu no ta foam. Pensa aki riba cup traha di plastic tradicional of bioplastic. Gobierno di Boneiro ta descurasha tur hende pa haci uso di articulon reusabel ora esey ta posibel. Como habitante y bishitante di e isla aki nos tur tin nos propio responsabilidad pa tene nos ambiente di biba y nos naturalesa limpi y saludabel.

Bay por ehempel cu bo propio cosnan manera cuchara, forki y cuchiu of un propio beker of termo pa bebe. Negoshinan di horeca y resort nan por pensa por ehempel riba keda sin duna richi desechabel pa bebe (cu no ta di plastic), a menos cu un turista of bishitante pidi pa esaki. Supervishon
Directorado di Supervision y Mantencion di Ley a bishita diferente supermarket, negoshi di horeca y 'foodtruck'. E inspectornan a mira cu ya caba hopi di e negoshinan aki ta tene nan mes na e prohibicion pa saco, cuchara, forki, cuchiu, richi y cos pa draai bibida di plastic. Ta hopi positivo cu nan ta cumpli bon cu e prohibicion. Nos ta haya importante cu empresanan cu ainda ta usa plastic detestabel y despues di 1 di augustus ainda ta usa empake di cuminda di foam, rapidamente tambe ta pasa over pa otro opcionnan. Na fin di luna di augustus e supervisornan di Directorado di Supervision y Mantencion di Ley ta bay controla atrobe. Empresanan cu ta sigui usa plastic desechabel, por ricibi un advertencia riba papel. Den caso cu e empresa keto bay ta sigui haci uso di plastic desechabel y empake di cuminda di foam, e ora ey ta inicia un trayecto formal di mantencion di ley administrativo. Esaki ta nifica cu e empresa por haya un but.

Crisis di vivienda na Hulanda empeora pa escasez di empleado den sector di construccion

(NLTimes) – Solucion pa e problema di escasez di vivienda na Hulanda awo ta enfrentando un obstaculo mas den forma di escasez di empleado den e sector di construccion y aumento den costonan di construccion, ABN Amro a bisa diamars.

Gobierno su plan di yena e buraconan aki cu vivienda temporal tambe ta encontrando problema pa cuminsa, segun Netherlands Environmental Assessment Agency (PBL) a bisa.

E sector di construccion ta enfrentando tareanan masivo den e añanan binidero, segun ABN Amro. Pa por lidia cu of soluciona e problema di escasez di vivienda, Hulanda mester construi mas di 90,000 cas nobo pa aña te cu aña 2030. Esaki ta nifica cu mester mira un aumento di produccion di por lo menos 25 porciento den e sector di construccion. Ademas di esaki, tin e metanan pa cu clima, cual ta dicta cu 1.7 miyon cas mester ta mas sostenibel pa ana 2030. Y esaki ta sin considera e adaptacion di clima y infraestructura pa e edificionan cu no ta residencial.

Escasez di empleado ta un obstaculo grandi den caminda di logra e metanan aki, e banco ta premira. “E cantidad di trabao den construccion a sigui aumenta den añanan recien, sinembargo tambe e cantidad di posicion habri,” e banco a aplica. “Varios vacatura ta dificil pa yena. E demanda pa expansion ta rekeri personal nobo.”

Sinembargo e crecimiento den e programanan educacional vocational no ta mescos cu crecimiento den e



demanda. “Un bista den e cursonan relevante na e industrianan di construccion te ainda no ta refleha un aumento den studiantenan di construccion,” e banco a agrega. Ademas, e sector di construccion Hulandes ta luchando pa por contrata empleadonan migrante den Europa mirando cu e sectornan di construccion den nan mesun paisnan tambe tin mester di empleado.

Costonan di construccion cu ta keda aumenta tambe ta otro problema, cual e banco ta premira cu lo stroba construccion den e lunanan binidero y otro aña. Prijsnan di energia halto y scarsedad di material pa causa di e guerra andando na Ucrania a causa cu costonan di construccion a aumenta

15 porciento den e prome kwartaal compara cu e aña anterior. “E costonan halto ta un otro motibo dicon construccion lo disminui un biaha mas.

Pa rapidamente por provee un dak riba cabes di personanan den necesidad urgente di un vivienda, Gobierno tin plan di yega na 15,000 casnan “flexibel” pa aña, cual ta casnan temporario of permanent cu ta huur pa un tempo. Sinembargo, e plannan aki tambe ta enfrentando obstaculo.

Segun e oficina di plan e municipalidadnan, agencianan di construccion y managernan di e proyecto aki ta enfrenta varios obstaculo manera haya un localidad adecua, incertidumbre

financiero y problemanan di capacidad sea na e municipalidadnan of asociacionnan di vivienda. E problema mas grandi ta “dialogonan fundamental y fuerte ambos politico y social” cu ta strobando e proceso di tuma decisionnan pa ‘viviendanan flexibel’.

E discusionnan politico y social ta mas tanto basa riba “e imagen di e proyectonan anterior similar na esaki,” PBL a bisa. “Pa e motibo aki e ta hopi importante pa e desaroyo di ‘vivienda flexibel’ pa realiza proyectonan exitoso, pa motibo cu proyectonan cu ser lansa den cautela por causa stigmatisacion di e viviendanan flexibel aki.”

Estado Hulandes mester compensa adultonan adopta pa abusonan durante adopcion na Sri Lanka den aña 1992

(NLTimes) – Un muhe adopta for di Sri Lanka den aña 1992 a gana un demanda cu el a entama contra e estado Hulandes.

Pa motibo di cierto abusonan, Delani Butink no por a yega na su mayornan biologico. E

estado y organizacion di mediacion a actua fuera di ley, pa motibo cu nan a depende di autoridadnan na Sri Lanka, segun corte di apelacion na Den Haag a declara diamars. Nan mester a duna mas di nan parti pa evita cualkier problema.

E prome corte a rechasa e muhe en cuestion su keho den aña 2020. A considera cu e tempo den cual e caso por a ser trata a pasa caba, y no tabatin motibo pa haci un excepcion pa Butink, e huesnan a declara den e tempo aki. Butink a apela e decision aki y a haya e victoria. Segun corte di apelacion, den e caso aki e no ta aceptabel pa pone un limite di tempo.

Mayornan Hulandes a adopta Butink den aña 1992. El a cuminsa busca su mayornan biologico den aña 2009 y a bolbe Sri Lanka den ana 201. Ta e momento aki el a haya sa cu su documentonan di adopcion a ser falsifica cu e conocimiento di e organizacion Hulandes di mediacion Stichting Kind en Toekomst). Como resultado di esaki, e no por a busca su mayornan biologico. E situacion a crea un gran cantidad di incertidumbre pa su persona, tocante su origen y e circunstancianan bao di cual el a ser adopta.

Corte a declara cu e estado Hulandes mester paga e muhe aki un compensacion. E cantidad te ainda mester wordo determina.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa compania Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
**Te. 569 4273
of 746 2902**

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

un apartamento muebla, aircu
incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
**Tel. 581 008 / 594 2502/
563 9463**

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
(binnenleiding) pega w.c
wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE

1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo
Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Rench pa bara di cortina
Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BUSCA

un Cassette Deck pa compra
si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA BUSCA

un Tay Coordinator
pa Latino America.
Email: agustocroes@gmail.com
Tel. 563 3244

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha
vloer, pleister, verf cas, traha
cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa pa hasi
trabou di limpieza parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Free Coconuts for cleaning
dead palm founds
agage34c@gmail.com

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuido di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Trupial
Tel. 583 8560

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente te temporal-
mente hopi nubia cu un
awasero breve.

Temperatura maximo 33
grado Celsius.

Temperatura minimo 27
grado Celsius.

Indice di calor (heat in-
dex) den y rond di oranan
di merdia: 35 pa 37 grado
celsius. Uv index: 12.

Bahada di solo: 7:10 pm

Subida di solo: 6:21 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for
di direccion oost;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/

ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te duro
den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/
ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tem-
po:

Humedad disponible den
region por produci un
awasero pasahero spe-
cialmente den oranan di
marduga y mainta. Mas
aleu por bisa cu stof di sa-
hara lo stroba visibilidad
un poco durante proximo
dianan. Personanan cu
problema respiratorio y
alergia mester tene esaki

na cuenta.

Condicionnan maritimo/
estado di lama:

Na partinan proteje di
costa: leve;

Na partinan zuid:
modera;

Na partinan oost te
noordwest di costa: gen-
eralmente modera.

Aviso/ alerta:

Ta suplica ocupantenan
di boto chikito pa eherce
cautela na partinan oost te
noordwest di costa y tam-
be riba lama grandi.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/11/2022



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	181.36	182.08	182.88
GBP	2.06	2.11	2.17
JPY	128.65	129.82	131.13
EUR	178.24	179.87	181.68
DKK	23.17	23.89	24.69
NOK	16.44	17.16	17.96
SEK	15.77	16.49	17.29

For amounts up to Afl. 100,000

Aduana na momento cu regresa for di exterior

Temporada di vakantie grandi a yega y tur preparacion ta kla pa un biahe den exterior. Departamento di Aduana ta informa biaheronan di nos procedura na momento cu regresa for di exterior.

Procedura Aduanal na sala di yegada na aeroportu:

E no ta desconoci cu na momento cu biaheronan regresa for di exterior, Aduana por haci un control ariba nan ekipahe. Si durante control nos constata cu facturanan surpasa e suma di exoneracion, of e cantidad di exoner-

acion, nos lo informa e biahero pa e pasa directamente na e oficina di Aduana situa na e sala di yegada na aeropuerto pa paga. Nos ta pidi biaheronan pa warda tur factura pa asina por calcula e balor di e producto treci. Si acaso e biahero no tin factura, Aduana lo busca informacion online sin tene cuenta cu e biahero lo por a cumpra e producto na un prijs mas barata. Biaheronan tambe por tumar mes iniciativa di haci un declaracion verbal na oficina di Aduana. Por fabor no warda te ora Aduana haci su control riba e ekipahe.

Exoneracion pa produccion di uzo personal:

Cada biahero por trece productionan personal cumpra den exterior cu balor di factura di maximo 400 florin, cual no ta necesario pa paga impuesto di importacion. Articulan cu surpasa e suma aki mester paga impuesto ariba e producto completo.

Exoneracion pa cierto productonan mara na un limite:

Produktionen cu ta mara na
un limite ta encera:
200 pida (1 slof) di sigaria,
of 25 pida di siga, of 50 pida
di cigarillos, of 250 gram di

tabaco;

1 liter di bebida fuerte p.e.
rum of whisky, of 2,25 liter di
biña, of 3 liter di cerbes.

Pa productonan cu no ta nombra bou di 1 y 2, mester paga impuesto y accijns.

Pa por bin na remarke pa e
exoneracion ariba mencio-
na, mester cumpli cu algun
condicion:

E persona mester ta 16 aña di
edad bay ariba

E articulonan mester ta pa propio uzo.

Pa productionan importa cu meta comercial of “encomienda”.

Nos tin di remarca cu esaki no ta posibel pa articulonan importa cu tin un meta comercial of cu ta trec'e como "encomienda".


Pa e articulanan aki nos ta
 avisa e biahero pa acerca un
 Customs Broker pa haci e de-
 claracion di e productonan.
 Comerciantenan por iden-
 tifica nan compania cu un
 copia di e registro di Camara
 di Comercio di Aruba como
 tambe e persoonsnummer
 di e compania pa asina por
 haya un aprobacion pa Invoer
 Zonder Manifest (IZM verk-
 laring).

Por ultimo Departamento di Aduana ta haci un suplica na tur biahero pa tene cuenta cu e informacionnan comparti, pa asina goza di un vakantie sin preocupacion.

Pa mas informacion por bishita nos website: www.douane.aw y Facebook page. Tambe por tuma contacto cu nos na: info@douane.aw of 523-8888.

Resultado Sorteo


juli 12, 2022



Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1287	6996	0330	4334
2191	9970	SUPER5	7735
5481	9794	-	9510

MERDIA




Sorteo # 3615


1170

5520

5035




X2




Sorteo # 3615

0192



Sorteo # 1671


7443



Sorteo # 3615


2147

Aquarius




Sorteo # 489

378



X3




Sorteo # 7685


6572

8457

9637




FP




Sorteo # 6729

5141



Sorteo # 1434


0385



Sorteo # 5488


1505

Leo




Sorteo # 418

737



X2



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4


0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

380.000,-



Sorteo # 5821

0 x Jackpot

15 x Match 4

369 x Afl 8,00


Joker

Letter

Proximo Jackpot

05-16-24-25-27

135.000,-



Sorteo # 1471

0 x Jackpot

2 x match 4

16 x Afl. 500,00

216 x Afl 50.00

360 x Afl.15,00


Mega Ball

07


Proximo Jackpot

12-14-17-28


1.000.000,-



Afl. 1.500.000,-



Sorteo #



Un yamada pa contribui na SDG Aruba:

Con bo iniciativa ta contribui
pa logra e 17 metanan pa
Desaroyo Sostenibel

Den september 2015, tur miembro di Nacionnan Uni (UN) unanimamente a adopta e programa internacional mas integral y ambicioso pa por crea un mundo mas sostenibel pa tur, creando 17 meta specifico, Metanan Mundial pa Desarrollo Sostenibel (SDG's), pa logra un miho mundo cu nos tin awo pa aña 2030.

E lista di “TO DO’s” aki ta crea un agenda na unda cu e desaroyo no ta basa solamente riba e perspectiva economico pero tambe ta inclui aspectonan social y di medio ambiente. Pa por implementa un structura efectivo di e Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel (SDGs) ta rekeri un comunidad comprometí y mas activo.

Nos kier scucha mas di e sector educativo, negoshinan y organisacionnan no gubernamental y demas departamentonan, con nan ta contribui na e metanan aki. Pa crea un Aruba mas sostenibel ta rekeri e esfuerso di tur pa logra e metanan. Mas uni nos ta, miho nos ta logra – real-

isando cu no tur por wordo
realisa pareu.

E comision di SDG Aruba a keda institui pa provee un direccion strategico y pa coordina e implementacion di e SDG's. Nan a organisa diferente sesion pa envolvi e comunidad y a raporta varios iniciativa caba, sinembargo tin mas iniciativa y oportunidadnan na Aruba cu por contribui den logra e SDG's.

Riba e website nos ta comparti e storianan aki den un rapport mas elabora, cual tambe lo wordo entrega na Nacionnan Uni den un forma digital cu un link na e website di SDG Aruba: www.sdgaruba.com.

Pa esaki nos ta pidi e sector educativo, organisacionnan y/of companianan pa entrega nan storia di loke nan ta haciendo pa contribui na logro di e metanan aki. Por bishita e website di SDG Aruba y yena e formulario di e storia con bo compania ta implementando e SDG's na Aruba. Nos ta desea di scucha y siña di bo!

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“El a laga recuerdonan super bunita atras y nos ta gradici Dios pa tabata tin un Tata ehemplar y amoroso. Nos tin un ehempel pa sigui y ta roga na Papa Dios pa ilumina nos y yuda mantene nos uni den su memoria. Semper e lo ta den nos curazon”.
Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di mi Casa, nos Tata, Welo, Ruman, Suegro, Omo, Primo y Amigo stima:



Margarito Raymundo Wester
“Papa, Boejij, Rey”
★10-06-1938 – †08-07-2022
Casa di: Sra. Celsa Wester - Lacle

Na number di su:

Yiunan y casa:
Sra. Marlene y Sr. Willem Croes
Sr. Raymond y Sra. Bianca Wester - Dubero

Nieto y nietanan cu ta su preti wowonan:
Sharlene Croes y Howard Kock
Ryan Wester
Celine Wester

Rumannan:
Candi y Celia Wernet – Rasmijn
Vda. Clara y † Bubu Croes - Wester
Nana Y Shonle de Mey – Wester
† Mani y † Shonma Flemming – Wester
† Mada y Javier Figueroa – Wester
† Camilio Wester
Vdo. Padu Wester y Dora Franca
Ina y Coby Geerman – Wester
Magriet y Marius Cornelissen – Wester
Milo Wester
Candida y † Lucius Peterson – Wester
Diana y Teun Van den Nieuwenhuizen – Wester
† Sila y Theun Esman – Wester
Enrique Wester
Ludwina y Buchi Quandt – Wester

Cuñia:
Vda. Helenita Lacle – Henriquez y Famia

Subrina y subrinonan:
Ocando y Famia, Stefano y Famia, Aaron y Famia, Roly y Famia, Anthony y Famia, Shareen y Famia, Farina y Famia, Angeline y Famia, Natalie, Marianela y Famia, Ingmar y Famia, Patrick y Famia, Marbel, Armando y Famia, Arnaldo y Famia, Indra y Famia, Ruthline y Famia, Luisette y Famia, Clarissa y Famia, Stefan y Famia, Jo-anne y Famia, Gina y Famia, Donna y Famia, Raoul y Famia, Raydel y Famia, Rayna, David y Famia, Stephannie y Famia, Bryan y Famia.

Co- Suegra:
Sylvia van Looij

Tur su ihanan, comer y compernan, amigonan di cas Maria y Jacobo Castro. Tur su bisñanan di Pabilon, su ayudantenan di cas Alejandra, Lola di Wilhelmina Kanker Fonds.

Ex-coleganan di: LAGO Oil & Transport Company y DIVI Aruba Resorts.

Demas famia: Wester, Lacle, Croes, Dubero, Wernet, Kock, Rasmijn, De Mey, Flemming, Jacobina, Geerman, Cornelissen, Peterson, Van den Nieuwenhuizen, Esman, Quandt, Vrolijk, Henriquez, Thode, Tromp, Britten, Kelly, De Cuba, Pablo, Winterdaal, Werleman,

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro Famia. Ta keda invita pa compañía nos pa hiba nos Tata na su ultimo lugar di sosiego, Diahuebs 14 Juli 2022.

For di 12:30 di merdia te 4’or di atardi nos Tata stima lo ta na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Pa 4’or lo tin un respons na Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Pabilon 65-B

Dios ta amor y amor ta Dios, Maske mi no ta na e mundo aki mas, tur día lo mi ta den boso curason.
Mi ta alaba bo Dios pa tur bo obranan.

Cu tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Sr. Wilfred Lugo
Cariñosamente yama “Bubita”

Na number di su:
Esposa: Lucia Lugo-Kock

Yiu: Angeleau y Laura Lugo-Franco

Mayornan: † Jose Lugo
† Thomasita Tromp

Rumannan: Pablo Jose Lugo (Ito)
Jorge y Gomara Lugo Chayadi
Lilian y Randy Hoek-Lugo

Subrino(a)nan: Gregory Lugo y señora (Hulanda)
Jennifer y Joan Rosario-Lugo
Giorgino Lugo
Ralph Hoek
Josue Hoek

Swa y cuñanan: Ludwina y Eric Arendsz-Kock
Adriana Nelson-Kock (Hulanda)
Alexander Kock (Hulanda)
Lourdes Kock (Hulanda)
Vivian Kock
Eugene y Mireya Kock-Kock
Alfred van Duuren

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Sobrino(a) nan di respet: Giovanni Solognier
Ylonca y Jean-Pierre

Zimmerman-Arendsz
Natoushka Solognier y Urmi Inocencia
Edric Arendsz y Stephanie Angela
Richard van Duuren y Suzy Sobral
Derick Arendsz y Patricia Clever
Jordan Geerman y Mariangella Odor
Janelyn van Duuren y Pierre Pintus
Jermain Van Duuren y Danielle Bos
Alexandra Kock
Gorgia Kock
Jetli Kock

Amigo(a) di cas:
Shirley y Billy Bundle-Tevreden y famia
Ruben Toppenberg y señora y famia

Amigo y amiganan di Tarabana y Dakota, Su bon bisñanan

Ex coleganan di Departamento di Labor (DPL)

Demas famia: Lugo, Tromp, Kock, Franco, Chayadi, Hoek, Lopez, Arendsz, Nelson, Zimmerman, van Duuren, Solognier, Geerman, Rosario, Bundle, Pintus, Sobral, Toppenberg.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma luga na Misa La Birgen Fatima Dakota diabierna 15 di juli 2022 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sabana Basora.

Nos disculpa cu nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Margarito Raymundo Wester
Mihor conosi como “Papa, Boejij, Rey”

Tata di nos Colega: Sr. Raymond Wester

Gerencia, staf y personal, y Hunta di Commissario di AIB BANK N.V.
ta desea forsa y na mes momento nos profundo condolencia na
Raymond y henter famia.

AIB BANK N.V.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Pasobra Dios a stima mundo asina tanto cu El a duna su unico Yiu, pa tur cu kere den djé, no bai perdi, ma haya bida eterno”
Juan 3:16

Cu inmenso dolor y tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Juanita Britten-de Cuba

Mihor conoci como: “Mama”
*23 Juni 1938 - †07 Juli 2022

Na number di su casa stima:
Bernardo “Benny” Britten

Yiunan:
Dorothy Yolanda Britten
Mildred Britten y Marlon Croes
Marlene y Emil de Cuba
Brainard Britten

Nieta-(o) nan:
Joanne Oduber
Gilmar Oduber y Gloria-Lisa Franken
Miliéne Maduro
Naiara de Cuba
Elia de Cuba

Bisanieta (o):
Qwinthan Toppenberg
†Kaydan Oduber
Kaylani Oduber
Jaydan Kock

Subrina (o) nan:
Angelico Tromp y familia
Beatrix Bislip-Tromp y familia
Hubert Tromp y familia
Bernadette Hamlet-Tromp y familia
Roland Tromp y familia

Su madrina: Theresita de Cuba
Prima stima: Flora de Cuba y familia
Su comer/comper nan: Chani Figaroa, Norma Rodriguez, Florencia Croes, Tito Tromp, Yuyu Britten
Amiga nan di cas: Nena Odor, Olivia Martinus, Lisbeth Maduro, Chichi Maduro, Regina Maduro
Sra cu a cuide den e ultimo luna nan: Dencha Werleman
Su primo y primanan, Ihanan, bisñanan.

Demas familia: de Cuba, Britten, Oduber, Maduro, Toppenberg, Tromp, Bislip, Hamlet, Lares, Lopez, Stamper, Ponson, Bergen, Muyale, Brokke, Ras, Arends, Webb, Franken, Malmberg, Kelly.
Ta invita demas familia, amigo, bisña y conoer pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranson 13 di Juli 2022 na Aurora Funeral Home di 9or-11or AM y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conoer.
Despues di despedida no ta acepta bishita di condolencia na cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

E la laga recuerdonan super bunita atras y nos ta gradici dios pa tabata tin un tata Ehemplar- Balente y cu un curazon di oro, Nos tin un chempel pa sigui y ta roga na dios pa ilumina nos pa sigui dilanti mane e lo tawata desea, Su enseñansanan lo keda cu nos y Semper e lo ta den nos curazon



Francisco De Sales Quandus
(CHITO)

Na number di su
Tata: †Pastor Maximiliano Quandus
Mama: †Petra Maria Geerman Quandus

Mama Di Su Yiunan:
Lidia Mariana Kock

Yiunan:
Ramiro Quandus & Maria Fenanda Quandus Jimeno
Lisuri Marsdin-Quandus & †Ruben Marsdin
Lyandra Quandus

Nieto(a)nan:
Jofran Quandus
Jomiro Quandus
Lynn Quandus
Shanthale Marsdin
Nathan Violenus

Unico Bisnieto Stima:
Jayvan Quandus

Rumanan:
Dora Quandus
Rica Bertha Quandus
†Candita Quandus
†Caridad Quandus
†Jesus Rafael Quandus
†Ceferino Benito Quandus
†Sira Candita Quandus
†Petronilda Candita Quandus

Nuera y Nuero Stima Manera Yui
Maria Fernanda Jimeno
†Ruben Alfonso Marsdin

Mihor Amigo:
Randolf De Mayo

Omo y Tantan
Primo y Primanan
Subrino y Subrinanan Na Aruba y Hulanda

Tur Swa y Cuñanan, Ihanan, Amigo y Amiganan, Su bon bisñan, Conocirnan y Amistadnan di mundo di Casino y Construction y demas famia: Quandus, Kock, Jimeno, Marsdin, Violenus, Geerman, Donata, Carrera, Wever, Fun, Reyes, Arends, Vrolijk, Petrochi, Faro, Vroegindewij Famia Rodriguez y demas famia na Cuba
Nos ta Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos Tata na su ultimo lugar di sosiego diabierna 15 Juli 2022 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

¡Oh, Dios misericordioso! Te pedimos por tu siervo José Gregorio, quien prevenido por tu gracia practico desde niño las mas heroicas virtudes, en especial una Fe ardiente, una Pureza angelical y una Caridad encendida, siendo esta la escala por la cual su alma volo a tu divino encuentro, cuando recibiste el holocausto de su vida.

Concedenos que brille pronto sobre su frente la aureola de los santos, si es para tu mayor gloria y honor de la Santa Iglesia. Te lo pedimos por los meritos de Cristo Nuestro Señor.
Amen

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Petra Isidora Thode-Rasmijn

Mihor conoci como: “Dora”
*19-05-1949 - †08-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Si un hende muri, e por bolbe biba?
Lo mi keda warda tur e dianan ku mi ta obliga di warda, te ora mi liberashon yega. Lo bo yama, i lo mi kontestabo; bo ta anhela pa mira obra di bo man”
Job 14:14,15

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Elsa Maria Tromp

*24-03-1941 - †08-07-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:



Sra.vda. Angelica Hernandez-Dirkz
Cariñosamente yama “Machi of Antin”
*05-06-1932 - †08-06-2022

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di:



**Joseph Anthony
van der Linden**
*26-04-2005 - †09-07-2022

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Family stunned by man’s killing in ‘squeegee’ confrontation



(AP) — A man shot and killed during a confrontation with people cleaning windshields for cash at a downtown Baltimore intersection “should have just kept driving” instead of swinging a baseball bat at one or more of them, the man’s father said Friday.

Timothy Reynolds, 48, of Baltimore, was driving through an intersection near the city’s Inner

Harbor on Thursday afternoon when he had a heated interaction with so-called squeegee workers, parked his car and came back with a baseball bat, Baltimore Police Commissioner Michael Harrison told reporters.

He “swung the bat at one or more of those squeegee workers. In return, one of the squeegee workers pulled out a gun and fired, striking this male victim,” Harrison said. He added that police didn’t know if Reynolds hit anyone with the bat.

The man’s father, Carroll Reynolds, told the Baltimore Sun that he learned of his son’s death several hours after the shooting. The elder Reynolds had spent Thursday evening watching his grandson play baseball.

“He should have just kept driving,” Carroll Reynolds repeatedly said during an interview, shaking his head in disbelief.

Squeegee workers, also known as squeegee kids, consist mostly of teens from low-income neighborhoods who clean drivers’ windshields at intersections in exchange for money. Some drivers in Baltimore have complained about them.

The workers ran away after the shooting, Harrison said. No arrests were announced as of Friday afternoon. City officials said there would be increased police patrols at intersections frequented by squeegee workers.

“We are not going to tolerate acts of violence regardless of who is committing them,” Mayor Brandon Scott told reporters on Friday. “If you’re assaulting motorists, if you’re damaging their cars, we are going to arrest you.”

The police commissioner said Friday that detectives were still looking for evidence, including video, related to the deadly shooting.

“We are combing through a lot of evidence right now in search of the person who shot the victim,” Harrison said. Reynolds, who was white, was pronounced dead at a hospital. He had three children, earned a master’s degree from Johns Hopkins University and was an engineer.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Stephany S. Rasmijn
Cariñosamente yama “Nieske”
*22-11-1984 - †09-07-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

AP Exclusive: Venezuela jails 3 Americans amid US outreach



(AP) — Three Americans were quietly jailed in Venezuela earlier this year for allegedly trying to enter the country illegally and now face long prison sentences in the politically turbulent nation.

Two of the men — a lawyer from California and a computer programmer from Texas — were arrested in late March, just days after President Nicolás Maduro's socialist government freed two other Americans.

Venezuelan security forces arrested lawyer Eyvin Hernandez, 44, and computer programmer Jerrel Kenemore, 52, in separate incidents in the western state of Tachira,

according to a person familiar with investigations into the arrests. The person spoke to The Associated Press on condition of anonymity because they weren't authorized to discuss the cases publicly. Hernandez is from Los Angeles; Kenemore is from the Dallas area, but had lived in Colombia since 2019.

A third American was arrested in January, also for allegedly entering the country illegally along its lengthy border with Colombia. AP is withholding his name at the request of his family, which fears retaliation.

At least eight more Americans — including five oil executives and three veter-

ans — remain imprisoned in Venezuela, and U.S. officials insist they are being used as political bargaining chips.

The latest arrests come amid efforts by the Biden administration to unwind the Trump-era policy of punishing Maduro for what they consider his trampling on Venezuela's democracy. Instead, Biden officials are trying to lure him back into negotiations with the U.S.-backed opposition to pave the way for free and fair elections.

As part of that still-early outreach, the U.S. has dangled the possibility of easing sanctions on the OPEC nation — a move that, over time, could also help lower oil prices, which spiked following Russia's invasion of Ukraine.

The release of two Americans on March 8 was celebrated in Washington, giving a boost to the Biden administration's outreach to Maduro. It's not clear what impact, if any, the jailing of three more Americans will have on relations with Maduro, a close ally of Russia whom the U.S. has sanctioned and indicted on narcotics charges.

The State Department confirmed the three arrests and a spokesperson said officials are advocating for the immediate release of all wrongfully detained Americans in Venezuela. Beyond any political fallout, the arrests point to what U.S. officials consider an alarming trend: the arrest of unsuspecting Americans along the Colombia-Venezuela border, a lawless area dominated by criminal gangs and leftist rebels. Americans trying to enter Venezuela without a visa are especially vulnerable.

Despite Maduro's often fiery rhetoric against the U.S. "empire," there's no indication he is targeting Americans for arrest.

But with the South American country torn apart after years of political unrest, hyperinflation and devastating food shortages, Maduro's grip on his poorly paid security forces is constrained. That's created an opening for criminal elements and hardliners looking to spoil Maduro's talks with the U.S.

In one arrest report seen by the AP, Venezuelan military

counterintelligence agents justified their actions by citing the U.S.'s "constant threats, economic blockade, and breaking of diplomatic relations."

Some top Venezuelan officials also justify the arrest of Americans. In a June 13 press conference announcing the arrest of another, unnamed American, Socialist party leader Diosdado Cabello said: "They have their plans against our country."

Hernandez, who was arrested March 31, was supposed to appear in court on Monday but the hearing was postponed.

Hernandez migrated to Los Angeles as a toddler with his parents, who were fleeing civil war in El Salvador. After graduating from the University of California Los Angeles law school, he turned down lucrative jobs to instead work as a public defender representing indigent and sometimes homeless defendants, a sign of his charitable spirit, friends and relatives said.

Like Maduro, Hernandez loves salsa music and has a history of labor activism. An avid traveler, Hernandez was taking a short break from work when he traveled to Colombia, where he's been several times before, his brother said. Right before he was due home, he accompanied a Venezuelan friend to the border. His family said it was never his intention to go to Venezuela, nor would he knowingly break the law.

Hernandez's friend is also being held and faces the additional charge of migrant smuggling, according to the person familiar with investigation.

Two weeks before Hernandez's arrest, Kenemore was taken into custody in similarly murky circumstances.

According to Kenemore's family, he had been living in Colombia for over a year with a Venezuelan woman he met online when both were getting over divorces. The two shared a small apartment where Kenemore was working remotely for a client in the U.S., but had decided to relocate to Venezuela, where his girlfriend had a home.

Kenemore's family said he

was detained by migration officials upon entering Venezuela, according to a GoFundMe page they set up to pay for his defense. They posted on the crowdfunding platform what they said was the last photo of him before his arrest, near a Colombian border checkpoint on the Simon Bolivar international bridge.

Prosecutors allege that Kenemore, his girlfriend and three others entered the country on a nearby dirt trail, one of hundreds of irregular crossings used daily by Venezuelans shuttling between the countries for groceries, medical appointments and to visit family. They said he was carrying three laptops and was accompanied by a captain in the Venezuelan navy, something that also raised suspicions.

Like Hernandez, Kenemore was charged with criminal association and conspiracy — crimes punishable with up to 16 years in jail. His girlfriend is also being held.

In April, the State Department warned about threats to Americans along the Colombia-Venezuela border. It recommended Americans avoid all travel to Venezuela, and never enter without a visa, which is nearly impossible to obtain since the U.S. broke diplomatic relations with Maduro in 2019.

According to Venezuelan law, foreigners found in the country without a visa are to be immediately deported.

But for reasons that are unclear, all three men arrested earlier this year were transferred hundreds of miles away to the capital, Caracas, to a maximum security prison housing many of Maduro's opponents.

Americans jailed in Venezuela are at a disadvantage when it comes to seeking help from their government. The U.S. closed its hilltop Embassy in Caracas in 2019, after recognizing opposition lawmaker Juan Guaidó as the nation's legitimate leader.

The United Nations has long complained about the lack of independence for Venezuelan judges as well as the facility where the Americans are being held.

Pentagon: US kills IS group leader in Syria in drone strike

(AP) — The Pentagon said Tuesday that it killed a leader of the Islamic State group in Syria in a drone strike.

U.S. Central Command said in a news release that Maher al-Agal was killed Tuesday and an unidentified senior official in the Islamic State group was seriously injured. The Pentagon said there were no civilian casualties, though it wasn't possible to immediately confirm that information.

The U.S. carried out the strike outside Jindaris, a town in northwest Syria close to the Turkish border.

The attack "takes a key terrorist off the field and significantly degrades the ability of (IS) to plan, resource, and conduct their operations in the region," said President Joe Biden in a statement. "And, like the U.S. operation in February that eliminated (IS's) overall leader, it sends a powerful message to all terrorists who threaten our homeland and our interests around the world."

The Islamic State group at the height of its power controlled more than 40,000 square miles (103,600 square kilometers) stretching from Syria to Iraq and ruled more than 8 million people. While the group's territorial state collapsed in 2019, its leaders have turned to guerilla tactics and have been able to "efficiently restructure themselves organizationally," according to the Washington-based Carnegie Endowment for International Peace, a nonpartisan think tank.

The strike on al-Agal comes months after the head of the group, Abu Ibrahim al-Hashimi al-Qurayshi, killed himself during a raid on his hideout by American special forces. The U.S. said Al-Qurayshi blew himself up along with members of his family.

According to a war monitor, the Syrian Observatory for Human Rights, al-Agal was a former prominent commander of the Islamic State group during its control of Raqqa and had since moved farther north to Afrin in 2020 under Turkish-backed factions. He was most recently a commander



in a Turkish-backed faction called Jaysh Al-Sharqiyyah.

U.S.-led coalition forces have also targeted al-Qaeda-linked militants in Syria over the years. Last month, a U.S. drone strike killed a senior leader of the Horas al-Din group, Abu Hamzah al Yemeni.

CENTCOM has said that violent extremist organizations "continue to present a threat to America and our allies, and ... al-Qaeda-affiliated groups have used the rebel-held enclave in northwestern Syria as a safe haven."

Europeans reject Israeli charges against Palestinian NGOs

(AP) – Nine European countries said Tuesday that they have seen "no substantial evidence" to support Israel's allegations that six Palestinian civil society groups are terrorist organizations and would not change their policies on supporting the groups.

The rare joint statement was a major rebuke of Israel, which blacklisted the groups as terrorist organizations last October but has provided little evidence to support its allegations. The rights groups

denied the allegations and accused Israel of escalating a long-standing crackdown on Palestinian opposition to its decades-long military rule.

"Accusations of terrorism or links to terrorist groups must always be treated with the utmost seriousness," read the statement, issued by Belgium, Denmark, France, Germany, Ireland, Italy, the Netherlands, Spain and Sweden.

"No substantial information was received from Israel that would justify reviewing our

policy towards the six Palestinian NGOs on the basis of the Israeli decision to designate these NGOs as 'terrorist organizations'" it said.

"Should evidence be made available to the contrary, we would act accordingly," it added. The announcement came a day before President Joe Biden is scheduled to arrive on a visit that is expected to include meetings with Palestinian civil society representatives, though it is unlikely he will meet any of the groups targeted by Israel.

Israel's Foreign Ministry and Defense Ministry did not immediately respond to requests for comment.

Israel accused the groups of serving as a front for the Popular Front for the Liberation of Palestine, a left-wing movement which has a political party as well as an armed wing that has carried out deadly attacks against Israelis going back decades. Israel and Western nations consider the PFLP a terrorist organization.

The blacklisted organizations are the Al-Haq human rights group, the Addameer rights group, Defense for Children International-Palestine, the Bisan Center for Research and Development, the Union of Palestinian Women's Committees and the Union of Agricultural Work Committees.

In its Oct. 22 announcement, the Israeli Defense Ministry said the organizations are "controlled by senior leaders" of the PFLP and employ its members, including some who have "participated in terror activity." It said the groups serve as a "central source" of financing for the PFLP and had received "large sums of money from European countries and international orga-

nizations."

The terror declaration initially appeared to pave the way for Israel to raid their offices, seize assets, arrest staff and criminalize any public expressions of support for the groups. But all six have continued operating.

The Dutch government announced in January that it would stop funding the Union of Agricultural Work Committees after it found evidence that individual staffers were linked to the PFLP. But it said it found no evidence the group had "organizational ties" to the PFLP or was involved in funding or carrying out terrorism, as Israel had alleged.

Israel has long accused human rights groups and international bodies of being biased against it and of singling it out while ignoring graver violations by other countries.

Most of the targeted organizations document alleged human rights violations by Israel as well as the internationally recognized Palestinian Authority, which administers parts of the Israeli-occupied West Bank. Both Israel and the PA routinely detain Palestinian activists.



New pipeline from Greece to Bulgaria offsets Russian gas cut



(AP) — The leaders of Greece and Bulgaria on Friday marked the completion of a new pipeline that will supply natural gas from Azerbaijan to Bulgaria, whose vital supply of Russian gas was cut off in April amid the fallout over Russia's invasion of Ukraine.

Greek Prime Minister Kyriakos Mitsotakis stressed the importance of the new link as an alternative supply line for Bulgaria, as neighboring Greece jockeys to become a regional energy transport hub.

"This isn't just a gas pipeline, but a crucial south-north energy bridge," Mitsotakis said during a ceremony in northeastern Greece.

He added that Europe needs to coordinate its response to "Moscow's conscious choice to turn natural resources into a lever of political pressure, into a raw blackmail."

"It is something our Bulgarian neighbors already know very well," Mitsotakis said.

In late April, Russia cut off gas supplies to Bulgaria after it refused a demand by Moscow to pay gas bills in rubles, Russia's currency. Relations between the two former Soviet bloc allies have tanked in recent months, and last month Bulgaria ordered the expulsion of 70 Russian diplomats, triggering an angry response from Moscow.

Bulgaria's acting prime minister, Kiril Petkov, highlighted the pipeline's key role in ending Russia's gas monopoly in his country.

"Thus, for the first time, our country will have real terrestrial access to alternative energy sources other than the Russian ones," Petkov said.

The 182-kilometer (115-mile) pipeline will run from the northeastern Greek city of Komotini to Stara Zagora in central Bulgaria. It starts with an initial capacity of 3 billion cubic meters of gas a year, and the prospect of future expansion to 5 billion cubic meters. Commercial deliveries are expected to start by Oct. 1.

Greece is looking to serve as an energy hub for the Balkans, using fossil fuels from the Caspian Sea and the southeastern Mediterranean, and, potentially renewable energy from Egypt, to supply the region amid the fallout of the war in Ukraine.

Greece is also building a liquefied natural gas terminal off the northeastern port of Alexandroupolis, near Komotini, which Mitsotakis said would in the future provide additional gas for the new Greek-Bulgarian pipeline.

The contenders vying to succeed Johnson as next UK leader

(AP) — Eight politicians are vying to replace Boris Johnson as the next Conservative Party leader and British prime minister.

These are the contenders who have secured support from at least 20 Conservative lawmakers to progress to Wednesday's run-off votes:

RISHI SUNAK, FORMER TREASURY CHIEF

Sunak, 42, is the best-known of the party's potential leaders and a favorite of bookmakers to succeed Johnson.

His public profile rose after he became the U.K.'s Treasury chief in 2020, a job that entailed overseeing the billions of pounds handed out during the coronavirus pandemic to help businesses and workers.

But he has faced criticism for not doing enough to ease the country's growing cost-of-living crisis. His popularity also took a dive after he police fined him for attending one of the government's lockdown-flouting parties at Downing Street, home to the prime minister's office and official residence.

Sunak says the promises to cut taxes made by many rival candidates are "not credible" and that he would only reduce taxes after inflation is under control.

LIZ TRUSS, FOREIGN

SECRETARY

Truss, 46, took on the high-profile Cabinet post in September after serving as trade minister. She is also the U.K.'s lead negotiator with the European Union on issues following Brexit.

Truss, the U.K.'s top diplomat, has made no secret of her leadership ambitions and has sought to emulate former Conservative Prime Minister Margaret Thatcher in carefully curated social media photos. If selected, she says she wants to cut taxes "from day one" and reverse an income tax hike.

PENNY MORDAUNT, TRADE MINISTER

Mordaunt, 49, is popular with many Conservatives and is another bookmakers' favorite to win.

She was the first woman to serve as U.K. defense secretary, although Johnson dismissed her shortly after he became prime minister in 2019 because she had backed another candidate for party leader, Jeremy Hunt. Mordaunt, a former reality TV contestant, played a prominent role in the pro-Brexit campaign in 2016.

JEREMY HUNT, FORMER CABINET MINISTER

Hunt, who has served as both health and foreign secretary, ran against Johnson in

the 2019 leadership race. He lost heavily, and was dumped from the Cabinet.

Hunt, 55, has remained a member of Parliament and kept himself in the public eye by grilling the government's pandemic policies as head of the Health and Social Care Select Committee.

TOM TUGENDHAT, COMMONS FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE CHAIR

Tugendhat, a 48-year-old lawmaker and former soldier, has never held a Cabinet post but heads the influential Foreign Affairs Committee in Parliament. He is seen as a centrist and has billed his candidacy as an opportunity for a clean start.

He said he is consulting a "broad coalition" of colleagues to bridge the divides in government.

KEMI BADENOCH, FORMER EQUALITIES MINISTER

Badenoch, who has worked as a software engineer and at a private bank, grew up in Nigeria and says she experienced poverty first hand.

The 42-year-old lawmaker was initially considered an outsider for the race, but an endorsement from party heavyweight Michael Gove has boosted her profile. She wants to lower taxes and lead a "limited government

focused on essentials."

NADHIM ZAHAWI, TREASURY CHIEF

Zahawi, 55, came to prominence as vaccine minister during the pandemic. A co-founder of the market research firm YouGov, Zahawi was elected to Parliament in 2010.

He was born in Iraq to a Kurdish family and came to the U.K. as a child when his parents fled Iraq under Saddam Hussein.

SUELLA BRAVERMAN, ATTORNEY GENERAL

Braverman is a lawmaker and lawyer who became England's attorney general in 2020.

A euroskeptic and supporter of Britain's withdrawal from the European Union, Braverman, 42, says she wants to deliver "all of the great opportunities of Brexit" — including a tougher line on immigration and leaving the jurisdiction of the European Court of Human Rights.



Pogacar's Tour de France dominance challenged by COVID-19

(AP) — The coronavirus could well be the biggest threat to Tadej Pogacar's dominance at the Tour de France.

The two-time defending champion from Slovenia has been the dominant rider of the peloton since the start of the race, but the coronavirus is playing havoc within his team.

Pogacar lost another teammate on Tuesday when George Bennett was forced out before Stage 10 following a positive coronavirus test.

Bennett, a New Zealander who rode in support of Pogacar with the UAE-Emirates team and was set to help him through the mountains, was tested on the rest day Mon-

day after showing symptoms of the coronavirus, team doctor Adrian Rotunno said.

"He . . . returned a positive result," Rotunno said. "Therefore he will not start today."

UAE-Emirates Team officials later announced that Rafal Majka also tested positive for the virus but remained in the race.

"Rafal Majka . . . returned a positive result this morning," Rotunno said. "He is asymptomatic and analyzing his PCR found he had a very low risk of infectivity."

The UAE-Emirates team said it reported Majka's case to the International Cycling Union (UCI) medical team, which authorized the rider to start the stage.

Majka is a strong climber and it will be a big loss for Pogacar if his domestique is eventually forced to abandon as the peloton prepares to tackle two daunting Alpine stages including a finish at L'Alpe d'Huez on Thursday.

Bennett was the second rider from the UAE-Emirates to leave the race because of a positive test after Vegard Stake Laengen last week. Bennett was 32nd in the general classification.

His withdrawal was announced a day after the UCI said no riders tested positive for the virus during mandatory testing of the entire peloton before Monday.

Team BikeExchange-Jayco also announced the with-



drawal of a rider on Tuesday after Australia's Luke Durbridge tested positive before Stage 10.

"Durbridge has very mild symptoms," the team said.

The peloton tackled a 148-kilometer route on Tuesday from Morzine to Megeve in the Alps. Pogacar kept the yellow jersey with an 11-second overall lead over Lennard Kämna. Jonas Vingegaard was in third place, 39 seconds off the pace.

UK Olympic great Mo Farah says he was trafficked as a child

(AP) — Olympic great Mo Farah -- the winner of four gold medals and one of Britain's greatest and best-loved athletes -- has been carrying a secret burden all these years: He was illegally brought to the U.K. as a youth and forced to care for other children before he escaped a life of servitude through running.

In a new documentary, Farah says his real name is Hussein Abdi Kahin and that he was from taken from the East African nation of Djibouti when he was about 8 or 9. He says a woman he didn't know brought him to Britain using fake travel documents that included his picture alongside the name Mohammed Farah.

The revelations come as Britain struggles to deal with a surge of people fleeing conflict and hunger in Africa, the Middle East and Asia on

flimsy boats organized by human traffickers who assist the desperate to cross the English Channel. Criminal gangs are also smuggling people into the country and forcing them into sex work, criminal activities and unpaid labor.

In the documentary, produced by the BBC and Red Bull Studios, Farah said he thought he was going to Europe to live with relatives and had piece of paper with the contact details.

"The lady took it off me and right in front of me ripped them up and put it in the bin," Farah said in the film, to be broadcast Wednesday. "And at that moment I knew I was in trouble."

The woman took him to an apartment in west London where he was forced to care for her children, Farah said. He wasn't allowed to go to school until he was 12.

"I wasn't treated as part of the family," Farah said. "If I wanted food in my mouth, my job

was to look after those kids — shower them, cook for them, clean for them."

Farah was granted U.K. citizenship in 2000 and represented Britain at three straight Summer Olympics starting in 2008. He captured hearts in Britain and elsewhere with the look of joy and astonishment after his triumph in the 5,000 meters at the 2012 London Games after earlier winning the 10,000-meter title. He won the same races at the 2016 Games in Rio de Janeiro.

He was knighted by Queen Elizabeth II in 2017.

Farah previously said he had moved to Britain with his parents as a refugee from Somalia. But in the documentary, he says his parents never were in the U.K. His father was killed by gunfire during unrest in Somalia when Farah was 4, according to the film. His mother and two brothers live on the family farm in Somaliland, a breakaway region of Somalia that is not internationally recognized.

Farah says his fortunes changed when he was finally allowed to attend school. A teacher who was interviewed for the documentary recalled a 12-year-old boy who appeared "unkempt and uncared for," was "emotionally and culturally alienated" and spoke little English.

But he began to blossom on

the track and eventually told his story to a physical education instructor. The teacher contacted local officials, who arranged for a Somali family to take him in as a foster child.

Farah said he had feared he would be deported if he spoke about his childhood experiences. He decided to tell his story to publicize and challenge people's perceptions of human trafficking, he said.

"I had no idea there was so many people who are going through exactly the same thing that I did," he said. "It just shows how lucky I was."

In 2020, more than 10,000 people were referred to authorities in Britain as potential victims of modern slavery, up from 2,340 in 2014, according to the Home Office, the government agency responsible for border enforcement.

Immigration authorities are also under pressure as the number of people entering the country on small boats jumped to 28,526 last year from 299 in 2018, government statistics show.

The U.K. has struck a deal with Rwanda to send some asylum seekers on a one way voyage to the East African nation, where they would be able to apply for asylum. While Prime Minister Boris Johnson says this will break the business model of the criminal gangs who

charge migrants thousands of pounds to cross the Channel, immigration rights groups say it is illegal and inhumane.

But modern slavery doesn't only affect migrants. Non-governmental organizations are at pains to insist that victims of modern slavery are forced into servitude bound by coercion and violence rather than shackles. Such organizations have often found it difficult to put a human face on the crime, fearing that exposure will inflict further trauma. That alone makes Farah's case unique.

Justine Carter of Unseen, a charity that deals with victims of modern slavery, stresses that it takes courage to overcome such conditions. Farah's revelation will let people around the world know that modern slavery can happen anywhere.

Britain's Home Office said no action would be taken against Farah — and not just because he is a prominent athlete.

Home Office guidance makes clear that the agency assumes a child is not complicit in gaining citizenship by deception, stating: "If the person was a child at the time the fraud, false representation or concealment of material fact was perpetrated, the caseworker should assume that they were not complicit in any deception by their parent or guardian."



SETAR Roaming Bundles

Travel stress free



NEW

500MB	1GB	2GB	5GB
7 Days	7 Days	30 Days	30 Days
Afl. 39,-	Afl. 59,-	Afl. 99,-	Afl. 149,-

Buy your
Roaming Bundles
via SETAR App

* Available to use in the USA, Netherlands, ABC Islands, Germany, France, the UK, Colombia, Panama, Canada, Dominican Republic, Anguilla, Antigua & Barbuda, Barbados, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, St. Kitts & Nevis, St. Lucia, Montserrat, Turks & Caicos, St. Vincent & the Grenadines, British Virgin Islands.

SETAR
Creando Conexión

Ten Hag sees 'potential' as United beats Liverpool 4-0

(AP) — New Manchester United manager Erik ten Hag oversaw a 4-0 win over archrival Liverpool on Tuesday in his first game in charge as European pre-season friendlies returned to Asia after a two-year break.

The Dutch coach was quick to downplay the significance of the result, however, against a Liverpool side that made a total of 21 substitutions.

"I think our team played brave, played

proactive. We have to work really hard to cut out the mistakes but of course we are happy with the first game. I know we have good players," Ten Hag told the club's in-house TV channel. "They were not in their strongest so we have to not overestimate this result. ... But, still, I have seen some really good things and I think what you see is we have a lot of creativity and speed up front, so we have potential."

More than 50,000 fans packed into Bangkok's iconic Rajamangala Sta-

dium for a first chance to see Premier League stars since before the COVID-19 pandemic. Top European teams have been coming to Asia for preseason tours for decades — this was Liverpool's seventh visit to Bangkok — but those trips were called off in 2020 and 2021.

Jadon Sancho, Fred and Anthony Martial scored in the first half for United, while Facundo Pellistri added a late fourth in reversal of last season's results when Liverpool beat its northwest rival 5-0 and 4-0 in the Premier League.

Liverpool manager Jurgen Klopp wasn't bothered by the result, having left stars such as Mohamed Salah and Virgil van Dijk on the bench at the start of the game.

"The game obviously came a bit too early for us, for a few of our players," Klopp said. "You can see that as well. Mistakes happen in football. We could have scored I think three or four in the last five minutes but didn't and that was our fault."

Ten Hag made 11 changes during the game as both coaches spread the minutes around.

While the Thai fans were happy to

see the return of the Premier League giants, many were unhappy about the ticket prices. In a country where the annual GDP per capita in 2021 was \$7,233, according to the World Bank, the cheapest tickets to the friendly game were \$138.

"Of course, it is very expensive for Thai people and most can't afford the ticket prices," Kittisak Chumpon, a Bangkok-based Manchester United fan, told The Associated Press. "It is, however, a very rare opportunity to see these two clubs play each other and it is still cheaper than going to England to watch them."

United next heads to Australia to face local team Melbourne Victory as well as Premier League rivals Crystal Palace and Aston Villa. Crystal Palace is also the next opposition for Liverpool. The two teams meet in Singapore on Friday with the cheapest tickets costing around \$105.

"It's tough ... we were not on tours for a long time, so we do it now and from here to Singapore," Klopp said. "Then on Saturday we already go home again, so that's fine. So far, it's really OK apart from the result. Everything is, so far, OK. The welcome here was fantastic and I am pretty sure in Singapore it will be similar."

